



VERBANDSGEMEINDE RUNDSCHAU

Amtsblatt für die Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land und die Ortsgemeinden

• Althornbach • Battweiler • Bechhofen • Contwig • Dellfeld • Dietrichingen • Großbundenbach • Großsteinhausen • Hornbach
• Käshofen • Kleinbundenbach • Kleinsteinhausen • Mausbach • Riedelberg • Rosenkopf • Walshausen • Wiesbach

43. Jahrgang

Donnerstag, den 13. Dezember 2018

Nr. 50/2018

Z
W
E
I
B
R
Ü
C
K
E
N

L
A
N
D

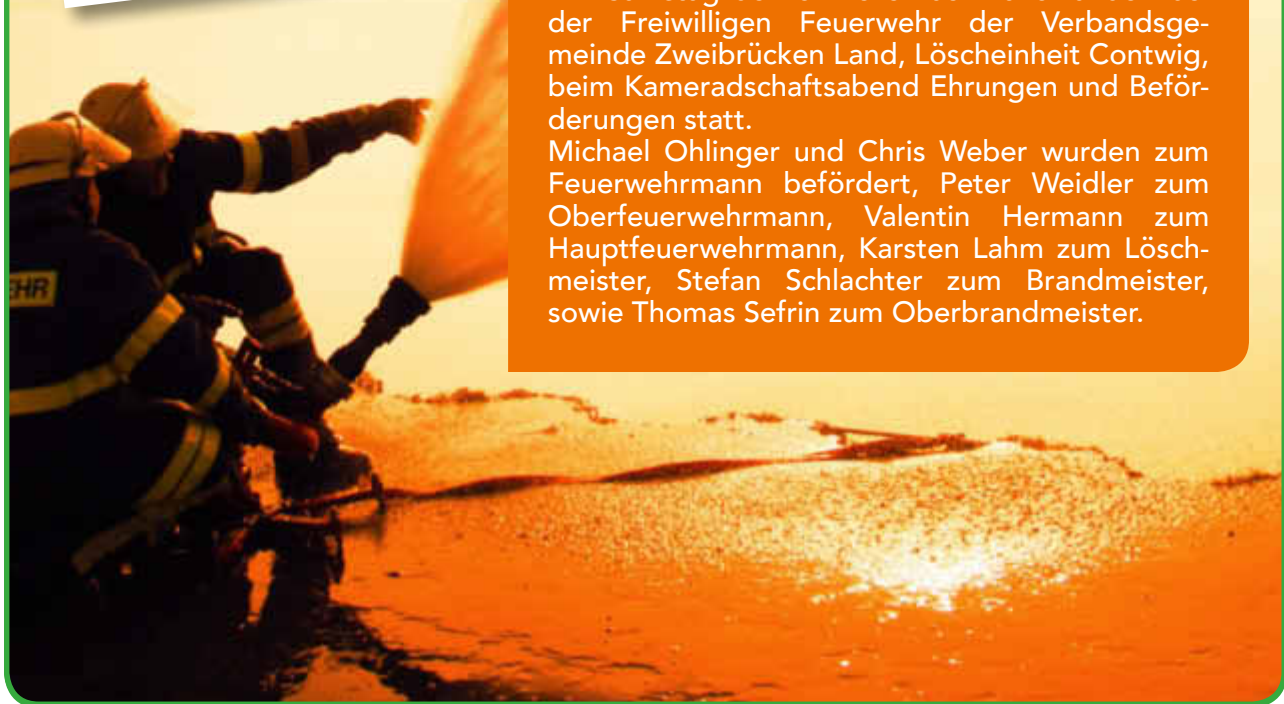


Auf dem Bild von links nach rechts, obere Reihe: Stefan Schlachter und Michael Ohlinger mittlere Reihe: Peter Weidler, Valentin Hermann und Chris Weber vordere Reihe: Wehrführer Arthur Lorenz, Thomas Sefrin, Karsten Lahm, Wehrleiter Thorsten Preyer, stellv. Wehrleiter Andreas Glahn, Ortsbürgermeister Karl-Heinz Bärmann und Bürgermeister Jürgen Gundacker.

Ehrungen und Beförderungen in der Löscheinheit Contwig

Am Samstag den 8. Dezember 2018 fanden bei der Freiwilligen Feuerwehr der Verbandsgemeinde Zweibrücken Land, Löscheinheit Contwig, beim Kameradschaftsabend Ehrungen und Beförderungen statt.

Michael Ohlinger und Chris Weber wurden zum Feuerwehrmann befördert, Peter Weidler zum Oberfeuerwehrmann, Valentin Hermann zum Hauptfeuerwehrmann, Karsten Lahm zum Löschmeister, Stefan Schlachter zum Brandmeister, sowie Thomas Sefrin zum Oberbrandmeister.



■ SPRECHSTUNDEN

■ Bürgersprechstunde des Bürgermeisters der Verbandsgemeinde

Bürgermeister Gundacker hält jeweils am 2. Donnerstag im Monat eine Bürgersprechstunde ab. Termine können mit Frau Hellbrück, Tel. 06332/8062101 vereinbart werden.

■ Bürgersprechstunde der Gleichstellungsbeauftragten der Verbandsgemeinde

Die Gleichstellungsbeauftragte der Verbandsgemeinde, Frau Andrea Steuer-Anstätt, hält nach Vereinbarung in der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Landauer Straße 18-20, eine Bürgersprechstunde ab. Termine können über das Vorzimmer des Bürgermeisters (Frau Hellbrück) vereinbart werden, Tel.: 06332/8062-101. E-Mail der Gleichstellungsbeauftragten: Gleichstellung@vgzwland.de

■ Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land

Landauer Str. 18 - 20, 66482 Zweibrücken
Montag bis Donnerstag von 8.30 bis 12.00 Uhr
und von 13.30 bis 16.00 Uhr
Freitag von 8.30 bis 12.30 Uhr

Dienstleistungsabend
Donnerstag von 16.00 bis 18.00 Uhr

Bitte beachten Sie folgende Ausnahmeregelungen:

Für den technischen Bereich der Bauabteilung und der Verbandsgemeindekasse gelten folgende Öffnungszeiten:

Montag bis Mittwoch von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr
Donnerstag von 8.30 Uhr bis 12 Uhr und 13.30 Uhr bis 18.00 Uhr
Freitag von 8.30 Uhr bis 12.30 Uhr.

Telefon 06332/8062-0, Fax 06332/8062999

E-Mail: info@vgzwland.de

E-Mail-Adresse Amtsblatt: amtsblatt@vgzwland.de

www.vgzwland.de

■ Schwerbehindertenrecht

Sprechtage des Landesamtes für Soziales, Jugend und Versorgung
Das Amt für Soziales, Jugend und Versorgung, Landau hält an jedem 2. Mittwoch im Monat in der Zeit von 9.20 Uhr bis 12.00 Uhr, in der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Zimmer 106, einen Sprechtag ab. Vorherige Terminvereinbarung ist erforderlich bei der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Tel.: 06332/8062-204

■ Ehrenamtlicher Besuchsdienst der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land

Ansprechpartner: Herr Bernd Ibisch, Hauptstr. 15, 66484 Battweiler, Telefon: 06337 / 20 99 032, bernd.ibisch@pflugestuetzpunkte.rlp.de
Auskünfte erteilt auch die Leitstelle „Älter werden“ der Kreisverwaltung Südwestpfalz, Frau Karina Frisch, Unterer Sommerwaldweg 40-42, 66953 Pirmasens, Telefon: 06331 / 809-333, k.frisch@lkSuedwestpfalz.de

■ Kontaktperson des Pflegekinderdienstes

Frau Krotschenko, Tel: 06331/809-561, Frau Kahlmeyer, Tel. 06331/809-196 und Herr Monz, Tel. 06331/809-211 bei der Kreisverwaltung Südwestpfalz zuständig für den Bereich der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land.

■ Ansprechpartnerin für Mobile Soziale Dienste und für Seniorenangelegenheiten (Seniorenbeauftragte)

Frau Frisch, Unterer Sommerwaldweg 40-42, 66953 Pirmasens, Telefon: 06331/809-333, k.frisch@lkSuedwestpfalz.de

■ Kindertagespflege

Vermittlung qualifizierter Tagesmütter zur individuellen Kinderbetreuung, Kreisverwaltung Südwestpfalz, Frau Weber, Tel: 06331 / 809 - 110

■ Sprechstunde der Schiedsperson

Die Schiedsperson der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land, Frau Angelika Küttner, ist jederzeit unter Telefon 06372/5727 (persönlich oder Anrufbeantworter) zu erreichen. Besprechungen finden nach vorheriger Terminvereinbarung vor Ort oder im Verwaltungsgebäude der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land statt.

■ Sprechstunden der Kreisjugendpflegerin

Die Jugendpflegerin, Frau Jessica Stadler, hält in der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Zimmer Nr. 107 Sprechstunden ab. Termine können nach telefonischer Vereinbarung unter Tel.Nr. 06332/8062-220 festgesetzt werden.

■ Sprechstunde von Förster Leis

Revier Bechhofen

Zuständig für die Gemeindewälder Battweiler, Bechhofen, Contwig, Dellfeld, Großbundenbach, Käshofen Kleinbundenbach, Rosenkopf und Wiesbach

telefonische Sprechstunden: montags zwischen 17.00 Uhr und 18.00 Uhr telefonisch unter der Telefonnummer 06387/993537.

■ Sprechstunde von Förster Rolland

Revier Zweibrücken

zuständig für die Gemeindewälder Althornbach, Dietrichingen, Kleinsteinhausen, Mausbach, Riedelberg und Walshausen.

Termin nach Absprache unter Tel. Nr. 01522 8851035

■ Sprechstunde des Privatwaldbetreuers

Die Sprechstunde des Privatwaldbetreuers, Herrn Uwe Bischoff, findet mittwochs von 15.30 Uhr bis 17.30 Uhr im Forstamtsgebäude, Erlenbrunner Str. 177, 66955 Pirmasens-Erlenbrunn, Tel.: 06331/14520, statt.

■ Öffnungszeiten der Kommunalen Jobcenter

Die Dienststelle des Kommunalen Jobcenter in Zweibrücken, Maxstr. 1 (Gebäude der Sparkasse SWP) ist zu folgenden Zeiten geöffnet:

Montag	08.00 Uhr - 12.00 Uhr
und von	14.00 Uhr - 16.00 Uhr
Donnerstag	08.00 Uhr - 12.00 Uhr
und von	14.00 Uhr - 17.00 Uhr

Darüber hinaus sind abweichende Terminabsprachen jederzeit möglich. Für den Bereich der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land: Tel.Nr. 06332/5699-0

■ Gemeindegeld Großsteinhausen und Hornbach

Ansprechpartner: Uli Osterheld, Tel: 06398 / 993091

■ Finanzamt Pirmasens

Telefon 06331/711-0 (Fax: 06331/711-30950)

Öffnungszeiten des Service-Centers:

Montag + Dienstag 8:00 - 16:00 Uhr

Mittwoch + Freitag 8:00 - 12:00 Uhr

Donnerstag 8:00 - 18:00 Uhr

Internet: www.finanzamt-pirmasens.de

E-Mail: Poststelle@fa-ps.fin-rlp.de

Info-Hotline der Finanzämter: 0261-20 179 279

■ Arbeitsgericht

Das Arbeitsgericht Kaiserslautern - Auswärtige Kammern Pirmasens - hält jeweils am 2., 4. und 5. Donnerstag im Monat im Sitzungssaal 2 bzw. 4 des Pfälzischen Oberlandesgerichts Zweibrücken, Schlossplatz 7, 66482 Zweibrücken, einen Gerichtstag ab.

■ WICHTIGE RUFNUMMERN

■ Suchtberatung der Stadt Zweibrücken

Wendepunkt

Suchtberatung der Stadt Zweibrücken

Herzogstrasse 13, 66482 Zweibrücken

Tel: 06332/871- 564 oder 565

Fax: 06332/871-579

Email: drogenhilfe@zweibruecken.de

Anonyme und kostenlose Sprechstunden nach Vereinbarung

■ Frauenhaus Pirmasens

Email: frauenhaus-pirmasens@t-online.de, Tel.: 06331- 92626

■ IST Interventionsstelle bei Gewalt

Information und Beratung bei Gewalt in engen sozialen Beziehungen, Winzler Str. 20-24 (Eingang Neue Häfnersgasse), 66955 Pirmasens
Tel.: 06331- 289431

■ Wasserversorgung und Kanalisation

Rufbereitschaft Wasserversorgung 0171-7777559
Rufbereitschaft Kanalisation 0151-12105362

■ Pfalzwerke Netz AG

Stromversorgung 06841-90 62 15
Störungen im Stromnetz 0800 79 77 77 7
Störungsdienst Gas 0800-1003449 gebührenfrei
Verbandsgemeinde-Verwaltung
Zweibrücken-Land 06332-8062-0
Kreisverwaltung Südwestpfalz 06331-809-0

■ Wehrleiter und Wehrführer

im Bereich der Verbandsgemeinde
Verbandsgemeinewehrleiter Thorsten Preyer,
66503 Dellfeld, Tel.-Nr. 0171-9556638

Ortsgemeinden	Wehrführer
Althornbach	Frank Böhm, Tel. 0160-2346797
Battweiler	Matthias Klos, Tel. 0172-6867242
Bechhofen	Martin Amann, Tel. 0179-4680479
Contwig	Arthur Lorenz, Handy-Nr. 0176-55 48 61 73
Dellfeld	Thorsten Preyer, Tel. 06336-1528
Dietrichingen	Theresa Schäfer, Tel. 06338-235
Großbundenbach	Oliver Bettinger, Tel. 0176-61597761
Großsteinhausen	Thomas Maske, Tel. 0151-10735730
Hornbach	Oliver Feix, Tel. 0176-63372959
Käshofen	Andreas Schumacher, Tel. 0177-2855736
Kleinbundenbach	Gerlinger Manfred, Tel. 06337-6278 Handy: 0171-4027140
Kleinsteinhausen	Thomas Leicher, Tel. 0178-6845535
Mauschbach	Marc Dahlhauser, Tel. 0171-5018179
Riedelberg	Christian Mutzl, Tel. 0163-8369713
Rosenkopf	Tim Fuhrmann, Tel. 0160-7198708
Walshausen	Peter Zimmer, Tel. 0177-5640619
Wiesbach	Ralf Möglich, Tel. 0176-66827662

■ NOTRUF

■ Polizei- und Feuerwehr-Notrufe

(ohne Vorwahl)

Polizei-Notrufe, Polizeiinspektion Zweibrücken	110
Feuerwehr-Notrufe	112
Polizei	
Polizeiinspektion und Kriminalbezirksdienststelle Zweibrücken	06332/976-0
Polizeiinspektion und Kriminalinspektion Pirmasens	06331/5200
Rettungsdienst - 1. Hilfe	
Rettungsleitstelle Landau	112
Deutsches Rotes Kreuz Zweibrücken	06332/97130
Deutsches Rotes Kreuz, Homburg	06841/2880
Arbeiter-Samariter-Bund Zweibrücken	06332/4824-0
Arbeiter-Samariter-Bund Pirmasens	06331/70026
Krankenhäuser Zweibrücken	
St. Elisabeth Krankenhaus	06332/82-0
Krankenhaus Pirmasens	
Städt. Krankenhaus	06331/7140
Krankenhäuser Homburg	
Universitätskliniken im Landeskrankenhaus Homburg	06841/16-0
Giftnotruf	06841/19240

■ BEREITSCHAFTSDIENST

■ Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Für die Gemeinden: Althornbach - Battweiler - Contwig - Dellfeld
- Dietrichingen - Großbundenbach - Großsteinhausen - Hornbach
- Käshofen - Kleinbundenbach - Kleinsteinhausen - Mauschbach
- Riedelberg - Walshausen

Notfalldienstzentrale im St. Nardini Klinikum (St. Elisabeth Krankenhaus) in Zweibrücken, Tel. 06332/9138210.

Die Dienstzeiten der Notfalldienstzentrale sind:

- Montag, Dienstag und Donnerstag von 19.00 Uhr bis zum Folgetag, 7.00 Uhr
- Mittwoch von 14.00 Uhr bis Donnerstag, 7.00 Uhr
- Freitag von 16.00 Uhr bis Montag, 7.00 Uhr
- Am Vortag eines Feiertags von 18.00 bis zum nachfolgenden Tag, 7.00 Uhr

Für die Gemeinden: Bechhofen - Rosenkopf - Wiesbach:
Ärztliche Bereitschaftsdienstzentrale Landstuhl beim St.-Johannis-Krankenhaus, Telefon 06371/19292

Montag, Dienstag und Donnerstag von 19.00 Uhr
bis Folgetag 07.00 Uhr
Mittwoch von 13.00 Uhr bis Donnerstag 07.00 Uhr
Freitags von 18.00 Uhr bis Montag 07.00 Uhr
an Feiertagen vom Vorabend 20.00 Uhr bis zum Folgetag 07.00 Uhr

Bereitschaftsdienstzentralen für Kinder und Jugendliche:

Kinderklinik Kohlhof, Neunkirchen
samstags 8.00 Uhr bis montags 8.00 Uhr Tel. 06821 / 363-2002

Zahnärztlicher Notdienst: www.zahnarzt-notdienst.de

■ Dienstbereitschaften der Apotheken

Die Dienstbereitschaften der Apotheken im Bereich der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land sind unter folgenden Telefon-Nr. zu erfahren (aus dem Festnetz 0,14 €/Min. / Mobilfunknetz max. 0,42 €/Min.)
Tel. Nr. 01805-258825-66484

für Althornbach, Battweiler, Dietrichingen, Großsteinhausen, Kleinsteinhausen, Riedelberg und Walshausen

Tel. Nr. 01805-258825-66894

für Bechhofen, Käshofen, Rosenkopf und Wiesbach

Tel. Nr. 01805-258825-66497 für Contwig

Tel. Nr. 01805-258825-66503 für Dellfeld

Tel. Nr. 01805-258825-66501 für Groß- und Kleinbundenbach

Tel. Nr. 01805-258825-66500 für Hornbach und Mauschbach

■ Wochenenddienst der Ökumenischen Sozialstation Thaleischweiler-Fröschen/ Zweibrücken-Land

Der Wochenenddienst der Ökumenischen Sozialstation, Hauptstraße 15, 66484 Battweiler, ist unter der Tel.-Nr. 06337/99500-0 zu erfragen. Sprechstunde für Alzheimer- und Demenzberatung. Termine nach Vereinbarung unter Tel.: 06337/99500-0.

Pflegestützpunkt Battweiler

66484 Battweiler Hauptstr. 15,

Servicezeit:

Montag – Freitag von 8.30 Uhr bis 10.00 Uhr

Donnerstag von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Angelo Lizzi Tel.: 06337 - 20 99 031

angelo.lizzi@pflgestuetzpunkte.rlp.de

Bernd Ibsch Tel.: 06337 - 20 99 032

Bernd.ibsch@pflgestuetzpunkte.rlp.de

■ Arbeitgeber-Hotline bei der Kreisverwaltung Südwestpfalz

Eine ganztägige Kontaktaufnahme ist unter der Hotline-Nummer 06331/809-111 möglich.

■ Ärztliche Impfberatung

Telefonische Beratungen und Auskünfte zu Impfungen

Frau Christine Barlet, Tel. 06331/809-413

■ WERTSTOFFHOF

■ Recyclinghof Contwig

Recyclinghöfe des Landkreises sind Entsorgungseinrichtungen, bei denen sowohl verwertbare Abfälle als auch bestimmte Problemabfälle aus Privathaushalten angenommen werden.

Der Recyclinghof Contwig befindet sich am Ende der Bahnhofstraße hinter dem Sportplatz., Tel. 06332/50496.

Öffnungszeiten:

Mo - Fr 08.30 - 12.00 Uhr

13.00 - 16.30 Uhr

Sa 08.30 - 12.00 Uhr

Am Recyclinghof sind amtliche Restmüllsäcke (60 Liter Inhalt) zum Preis von 3,98 EUR/Stück erhältlich.

Für weitere Fragen stehen Ihnen die Mitarbeiter der Kreisverwaltung zur Verfügung:

Abfall-Hotline für Privathaushalte:

Frau Baldauf, Tel. 06331/809-218

Abfallberatung für Gewerbe, Dienstleistungsbetriebe, Schulen und Kindergärten:

Herr Müller, Tel. 06331/809-238

Bauschuttdeponien und Recyclinghöfe:

Herr Patrick Müller, Tel. 06331/809-123

Illegale Abfallablagerungen:

Herr Fidyka, Tel. 06331/809-219

WIR GRATULIEREN

Hinweis

Am 01.11.2015 ist das neue Bundesmeldegesetz (BMG) in Kraft getreten. Die Meldebehörde ist zukünftig nur noch berechtigt Auskunft zu erteilen bei Altersjubiläen ab dem 70. Geburtstag, jedem 5. weiteren Geburtstag (75, 80 usw.) und ab dem 100. Geburtstag jeder folgende Geburtstag. Ehejubiläen können ab dem 50. und jedem weiteren Ehejubiläum veröffentlicht werden.



Wir gratulieren

in der Zeit vom 17.12. bis 23.12.2018

Altersjubiläen

Contwig

17.12.	Herr Ruf, Willi	Bahnhofstraße 9	Zum 75. Geburtstag
19.12.	Herr Schönenberger, Gerhard	Tilsitstraße 8	Zum 90. Geburtstag

Dellfeld

21.12.	Frau Groß, Loni	Ringstraße 40	Zum 90. Geburtstag
--------	-----------------	---------------	--------------------

Großbundenbach

23.12.	Frau Klein, Christel	Schulstraße 25	Zum 70. Geburtstag
--------	----------------------	----------------	--------------------

Hornbach

21.12.	Herr Conrad, Albert	Bahnhofstraße 23	Zum 85. Geburtstag
--------	---------------------	------------------	--------------------

Käshofen

17.12.	Herr Vollmar, Ewald	Hauptstraße 1	Zum 75. Geburtstag
--------	---------------------	---------------	--------------------

Rosenkopf

21.12.	Herr Schwarz, Kurt	Höhenstraße 1	Zum 85. Geburtstag
--------	--------------------	---------------	--------------------

Ehejubiläen

Contwig

20.12.	Bender, Werner, Bender, Hedwig	Fasaneriestraße 26	50 Jahre
20.12.	Weis, Rolf, Weis, Beate	Westring 17	50 Jahre

Dietrichingen

19.12.	Palloks, Martin, Palloks, Renate	Klosterwaldhof 2	65 Jahre
--------	----------------------------------	------------------	----------





● Althornbach

Jugendfeuerwehr Althornbach: Wir treffen uns mittwochs von 17:45 Uhr bis 19:15 Uhr am Feuerwehrgerätehaus Althornbach. Wenn du 10 Jahre und älter bist, kannst du unsere Mannschaft gerne ergänzen. Wir freuen uns auf dich! - Ansprechpartner: Timmy Sauter, Telefon 0152 242 141 21

TV 1903 Althornbach:

Trainingszeiten der A-Jugend: A-Jugend (95 - 97) Montag und Mittwoch von 17:30 Uhr bis 19:00 Uhr auf dem Sportplatz in Althornbach
Wintersaison: Schulturnhalle Hornbach, Mittwoch 17:00 Uhr bis 18:00 Uhr.

Schachfreunde 1963 Althornbach

Jugendtraining: freitags 18:30 - 20:00 Uhr im DGH

Alle Kinder und Jugendlichen, die Freude am Schach haben oder das königliche Spiel erlernen wollen, sind herzlich zum Schnuppern eingeladen.

Bechhofen

Kinderkreis Bechhofer Kirchenspatzen

dienstags 17:00 - 18:00 Uhr im Gemeindesaal der Prot. Kirche

TUS Eintracht 1912 Bechhofen e.V.

Trainingszeiten in der Turnhalle:

Gymnastik

Dienstag: Line-Dance 17:30 - 18:30 Uhr

Mittwoch: Gymnastik-Frauen 18:30 - 19:30 Uhr

Gymnastik-Männer 19:30-21:00 Uhr

Donnerstag: Kinder-Turnen (3-6 Jahre): 16:15 - 17:15 Uhr

Kinder-Turnen (6-9 Jahre): 17:15 - 18:15 Uhr

Tennis

(8-15-Jährige): sonntags 13:00 - 16:00 Uhr

Fußball:

Ansprechpartner: Sören Bernhard

(Jugendleiter - 0176 - 24702549)

Trainingszeiten: JFG Königsbruch (Bechhofen/Bruchhof/Waldmohr)

A-Jugend (Jahrgang 2000 - 2001)

Bruchhof Montag 19:00 - 20:30 Uhr

Waldmohr Mittwoch 19:00 - 20:30 Uhr

Sven Bernhard (0179-5439006)

B-Jugend (Jahrgang 2002 - 2003)

Bruchhof Montag 19:00 - 20:30 Uhr

Waldmohr Mittwoch 19:00 - 20:30 Uhr

Mathias Hafner (0176-20408154)

C-Jugend (Jahrgang 2004 - 2005)

Bruchhof Montag 17:30 - 19:00 Uhr

Waldmohr Mittwoch 17:30 - 19:00 Uhr

Andreas Mohrbach (0177-8342472)

D-Jugend (Jahrgang 2006-2007)

Waldmohr Dienstag 17:30 - 19:00 Uhr

Bruchhof Donnerstag 17:15 - 18:45 Uhr

Sören Bernhard (0176-24702549)

Trainingszeiten: SG Bechhofen / Bruchhof

E-Jugend (Jahrgang 2008-2009)

Bruchhof Mittwoch 17:00 - 18:30 Uhr

Bechhofen Freitag 17:00 - 18:30 Uhr

Martin Magold (0176-45635631)

F-Jugend (Jahrgang 2010-2011)

Bechhofen Mittwoch 17:15 - 18:30 Uhr

Bruchhof Freitag 17:15 - 18:30 Uhr

Michael Scherer (0177-7321123)

G-Jugend (Jahrgang 2012 und jünger)

Bechhofen Mittwoch 17:00 - 18:00 Uhr

Michael Scherer (0177-7321123)

Schützen: dienstags und freitags im DGH von 19:00 - 22:00 Uhr

Jugendliche ab 12 Jahren, Infos bei Andreas Tischer Tel.: 0160-5354183

Skate-Club Saarpfalz - Bechhofen

Vereinstraining auf der Rollsportanlage oder in der Turnhalle in Bechhofen

Anfänger: montags, 17:00 - 18:30 Uhr

mittwochs, 16:00 - 17:30 Uhr

Wettkampfgruppe:

montags, 18:00 - 19:30 Uhr

Mittwochs bei gutem Wetter auf der Rollsportanlage 18:00 - 19:30 Uhr, bei schlechtem Wetter in der Turnhalle, donnerstags 17:30 - 19:00 Uhr

freitags, 16:30 - 18:00 Uhr

JUZ - Bechhofen: Der Jugendraum ist ab sofort freitags von 15.00 Uhr bis ca. 20.00 Uhr für alle 12 - 15-Jährige geöffnet.

Bei Interesse zur Öffnung des Jugendraumes für andere Altersgruppen bitte bei Hetzer Wolfgang, Hauptstr. 63, melden.

Contwig

SV Palatia Contwig Trainingszeiten der Jugend/ Wintersaison Schulturnhalle IGS, Oberauerbacherstraße:

Bambinis bis 6 Jahre: dienstags von 16.00 bis 17.00 Uhr

F- und E- Jugend - 7 bis 10 Jahre: donnerstags von 16.00 bis 17.00 Uhr

D- und C-Jugend - 11 bis 14 Jahre: mittwochs von 19.00 bis 20.30 Uhr

B- und A - Jugend - 15 bis 18 Jahre: freitags von 20.30 bis 22.00 Uhr
B- und A-Jugend trainieren mittwochs in Absprache auch auf dem Sportplatz ab 19.00 Uhr

Infos auch unter Tel: 06332-5407

Sportschützenverein 1960 e.V. Contwig

Trainingszeiten Jugendliche: dienstags und freitags von 19:00 - 20:30 Uhr

DLRG Ortsgruppe Contwig e.V.

Trainingszeiten freitags:

gerade KW Gruppe 1: 17.00 Uhr bis 17.45 Uhr

Gruppe 2: 17.45 Uhr bis 18.30 Uhr

ungerade KW Gruppe 1: 17.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Gruppe 2: 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr

Das Training findet im Lehrschwimmbecken des Hofenfelsgymnasiums Zweibrücken statt.

Weitere Infos unter Tel. Nr. 06332/56355 nach 18,00 Uhr

VT Contwig e.V., Trainingszeiten für Kinder - und Jugendliche

Move your Body! (altersoffen), bei S. Stadler:

montags 19:15-20:45 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Turnen allgemein Jungen (3-6 Jahre), bei M. Carius & P. Carius:

dienstags 16:30-17:30 Uhr, Turnhalle VT Contwig

Turnen allgemein Jungen (ab Grundschule), bei M. Carius & P. Carius:

dienstags 17:30-18:30 Uhr, Turnhalle VT Contwig

Turnen allgemein Mädchen (3-6 Jahre), bei M. Sefrin:

mittwochs 16:00-17:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Turnen allgemein Mädchen (ab Grundschule), bei M. Sefrin:

mittwochs 17:00-18:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Turnen allgemein Mädchen (3-6 Jahre), bei M. Sefrin:

freitags 16:00-17:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Turnen allgemein Mädchen (ab Grundschule), bei M. Sefrin:

freitags 17:00-18:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Turnen Leistungskader Mädchen, bei J. Frank & S. Trefz:

montags 17:00-19:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

donnerstags 17:00-19:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

freitags 16:15-18:30 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Eltern-Kind-Turnen, (ca. 1-3 Jahre), bei M. Nagel

montags 16:00-17:00 Uhr, Turnhalle VT-Contwig

Tischtennis (altersoffen)

Donnerstags 17:00-19:00 Uhr, Turnhalle VT-Contwig

Volleyball (altersoffen), bei S. Bollmann

Donnerstags 20:30-22:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Power Fitness (altersoffen), bei T. Sefrin:

donnerstags 19:00-20:30 Uhr,

im Sommer: Schulturnhalle IGS-Contwig

im Winter: Grundschule Contwig, Maßweilerstraße 8

Faszial-Training, Body Jump, Dance and More (altersoffen), bei T. Sefrin:

montags 19:30-20:30 Uhr, Turnhalle VT-Contwig

Showtanz (altersoffen), bei T. Sefrin:

montags 19:30-20:30 Uhr Turnhalle VT Contwig

Badminton (altersoffen), bei D. Trefz,

montags 19:30-22:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

freitags 17:30-19:00 Uhr, Turnhalle VT-Contwig

Musikzug und Jugendorchester (altersoffen), bei Max Sefrin:

donnerstags 19:30-22:00 Uhr, Turnhalle VT-Contwig

Kontaktinformationen unter www.vtcontwig.de

oder vt-info@vtcontwig.de



Tennisclub Contwig e. V.

Trainingszeiten für Kinder und Jugendliche Montags und donnerstags 16.00 - 19.00 Uhr

Im Winter: Montags Schulturnhalle IGS, Contwig;

Donnerstags Schulturnhalle GS Stambach

Im Sommer: Tennisplätze des TC Contwig am Freischwimmbad

Das Angebot gilt sowohl für Anfänger, als auch für Leistungsgruppen. Schnupperkinder sind willkommen.

Info: Edith Müller, Tel. 06332-50858 o. 0172-6956475

E-Mail: edith.mueller@ifb24.de

Jugendfeuerwehr Contwig: Jugendstunde der JFW ab 10 Jahren Freitag von 18:00 bis 20:00 Uhr in der Feuerwache Contwig in der Fröhenstraße. Weitere Auskünfte erhalten Sie direkt in der Feuerwache, Tel. 06332 / 478580

DRK Bereitschaft Contwig, Dellfeld und Rieschweiler - Mühlbach (Jugendrotkreuz)

Gruppenstunde des JRK ab 6 Jahren: Dienstags 17:30 - 19:00 Uhr (außer in den Schulferien) im DRK Heim (Blumenstraße) in Contwig. Ziel des JRK ist es schon frühzeitig Kinder für die Erste-Hilfe-Idee zu begeistern und zu verdeutlichen, dass Verantwortung wichtig ist und obendrein auch Spaß macht. Es soll helfen Ängste abzubauen und praktische Erfahrungen zu vermitteln, die Kinder ermutigen und befähigen, im Notfall helfend tätig zu werden. **Anmeldungen sind im Büro des DRK Contwig unter der Büronummer 06332-568860 erforderlich.**

Taekwondo Devils e.V. Contwig:

Trainingszeiten für Kinder ab 7 Jahren unter www.tkd-devils-contwig.de oder bei Axel Conrad Tel.: 0174 - 829 36 29

Angelfreunde Contwig

An jedem 3. Sonntag im Monat treffen sich die Jungfischer im Vereinsheim zum theoretischen und praktischen Unterricht. Jugendwart Thomas Unruh Tel.-Nr. 0172 / 7756002

Waldjugend: Gruppenstunde samstags von 14:00 - 16:30 Uhr im Waldjugendheim. Horstleitung: Daniel Schumacher Tel.: 0173-6103474, Email: Daniel-schumacher96@web.de

Schützverein Stambach:

Trainingszeiten für Jugendliche: dienstags von 19.00 bis 20.00 Uhr

Dellfeld:

KV Dellfeld Jugend:

Interesse am Sportkegeln?

Dann bist du hier richtig!

Jugendtraining findet jeden Mittwoch von 16:30 bis 18:30 Uhr auf unseren Kegelbahnen im Bürgerhaus Dellfeld statt.

Bis zu vier Wochen Probetraining zum Reinschnuppern, ganz ohne Verpflichtung.

Falls Ihr Lust habt kommt doch einfach mal mittwochs vorbei wir freuen uns schon auf euch.

Gerne stehen wir auch für eine erste Kontaktaufnahme mittwochs telefonisch unter 06336 / 839357 zur Verfügung.

Landfrauen:

Wer hat Lust auf Tanzen?

Unsere Tanzgruppe würde sich über Verstärkung freuen.

Unser Training findet jeden Montag in der Schulturnhalle statt

für Jugendliche von 6 - 12 Jahren von 16.45 Uhr bis 17.45 Uhr

für Jugendliche ab 12 Jahren von 17.45 Uhr bis 18.45 Uhr

Kommt einfach mal zum Schnuppern vorbei oder ruft mich an

0163 6005771 Fabienne Keßler

Wir freuen uns auf euch.

Großsteinhausen

Jugendfeuerwehr Großsteinhausen/Riedelberg: Gruppenstunde der JFW für Kinder und Jugendliche von 10-16 Jahren aus Großsteinhausen und näherer Umgebung: 14-tägig freitags von 18:00 - 20:00 Uhr (ungeerade Kalenderwoche) in der Feuerwehr Großsteinhausen (Hauptstraße 18a). Jugendwartin: Frau Franziska Ernst, Tel. 0176-51199239

Mutter und Kindkreis: freitags um 15:30 Uhr im Kindergarten in Bottenbach

Hornbach

Prot. Kirchengemeinde Hornbach-Brenschelbach u. Althornbach - Jugend - Termine und Veranstaltungen im Jugendheim in Hornbach Rückfragen beim Prot. Pfarramt Hornbach, Tel: 06338/993040

(alle anderen Termine unter Hornbach nachlesen)

Cross Over (neuer Namen) für alle Jugendlichen: Montag, 17.12.18 um 18:30 Uhr

Teach Us (neu) Hausaufgabenbetreuung: Mittwoch, 19.12.18 um 16:00 Uhr

Präparandenunterricht (neu): Mittwoch, 19.12.18 um 17:00 Uhr

Krabbelgruppe: Donnerstag, 13.12.18 um 9:00 Uhr

Konfirmandenunterricht: Donnerstag, 13.12.18 um 17:00 Uhr

Offenes Jugendheim: Freitag, 14.12.18 um 19:00 Uhr

Weihnachtsferien vom 20.12.2018 - 04.01.2019

Turnverein 1878 Hornbach e.V.

Angebote für Kinder und Jugendliche

Eltern-Kind-Turnen für Kindergartenkinder, Dienstag, 16:15 Uhr-17:15 Uhr (STH)

Turnen für Grundschul Kinder, Dienstag, 17:15 Uhr - 18:15 Uhr (STH)

Tanzmäuse ab 3 Jahre - Mittwoch, 16:30 - 17:15 Uhr (PH)

Kindertanzgruppe ab 3 Jahre, Mittwoch 17:15 - 18:00 Uhr (PH)

P.H. = Pirminiusshalle, STH.= Schulturnhalle,

Weitere Informationen unter www.tv-hornbach.de oder bei Anja Hofer Tel.: 06338-1876

Trainingszeiten der Jugendmannschaften des SV Hornbach:

Bambini: Mittwoch, 17:00 - 18:00 Uhr in Hornbach

E Jugend: mittwochs, 17:00 - 18:30 Uhr in Hornbach; freitags, 17:00-18:30 Uhr in Rimschweiler

Jugendfeuerwehr Hornbach:

Du bist zwischen 10 und 16 Jahren alt, suchst ein neues Hobby welches interessant und spannend ist und gleichzeitig auch Spaß macht? Hast Du Interesse, später mal in der aktiven Feuerwehr tätig zu sein und Menschen und Tieren in der Not zu helfen?

Dann kannst Du Dich bei der Jugendfeuerwehr der Stadt Hornbach melden. Bei uns bist Du genau richtig. Wir bieten über das ganze Jahr Spiele, Spaß und theoretische sowie praktische Ausbildung im Bereich der Feuerwehr an.

Die Übungsabende der Jugendfeuerwehr Hornbach sind immer 14-tägig an einem Donnerstag von 18.00 Uhr bis 20.00 Uhr im Feuerwehrgerätehaus, Bahnhofstraße, Hornbach.

Nähere Auskunft erteilt Dominik Schmidt, Jugendwart, unter folgender Telefonnummer: 0170/2640178.

Käshofen

TTC Käshofen

Tischtennis für Schüler und Jugendliche:

montags und donnerstags 17:30-19:30 Uhr

Gymnastik (Schulkinder): mittwochs 17:30-18:30 Uhr

(Kindergartenkinder): mittwochs 16:30-17:30 Uhr

Kleinbundenbach

Reitverein „Bundenbacherhöhe“

Reitunterricht ab 6 Jahre, Montag und Donnerstag 16:00 - 19:00 Uhr, für Anfänger und Fortgeschrittene,

Ansprechpartner: Anja Hütter, 06332-4090720, Handy:0152/33675380

Voltigieren ab 6 Jahre, Mittwoch und Freitag von 17 - 20 Uhr

Ansprechpartner: Michelle Kiefer, 0176/30710894

Schnuppertraining ganz ohne Verpflichtung.

Kleinsteinhausen

Musikverein „Schwarze Husaren“ e.V. Kleinsteinhausen

Proberaum: DGH in Kleinsteinhausen

Jugendorchester jeden Freitag ab 18:00 Uhr bis 19:30 Uhr

Fortgeschrittene jeden Donnerstag von 19:30 - 21:30 Uhr

Jeden ersten Samstag im Monat findet eine Gesamtprobe (mit „Not-Verpflegung“) von 11:00 Uhr bis 14:00 Uhr im Übungsraum statt!

Nähere Infos: Dirigent Herr Erich Gingrich, Tel. 06339-371

FC Kleinsteinhausen:

Turn- und Bewegungsstunde für Kinder von 3 - 6 Jahren: dienstags von 17:30 - 18:30 Uhr in der Mehrzweckhalle am DGH

Tanzkurs für Kinder von 8 - 14 Jahren: mittwochs 18:00 - 19:00 Uhr in der Mehrzweckhalle. (Einstieg ist jederzeit möglich)

Wiesbach

SC „Mach mit - bleib fit“ e.V. Wiesbach

Mutter(Eltern)-Kind-Turnen: montags 16:00-17:00 Uhr

Kinderturnen (ab 6 Jahren): montags 17:00-18:00 Uhr

Hits für Kids (ab 9 Jahren): montags 18:00 - 19:00 Uhr.

Alle Kurse finden in der Schulturnhalle der Grundschule statt.

SV Wiesbach-Jugendabteilung

Die Jugendabteilung des SV Wiesbach sucht immer Verstärkungen für seine Jugendmannschaften.

Nähere Infos bei Jugendleiter Emil Mayer, Telefon: 0176/26746427

Infos auch über www.svwiesbach.de

Änderungen bzw. weitere Freizeitangebote und Veranstaltungen der Vereine bitte an: Kreisjugendpflegerin Jessica Stadler

Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land

Landauerstr. 18-20, 66482 Zweibrücken

Tel.: 06332/8062 220, Fax: 06332/8062 999

E-mail: j.stadler@vgzwland.de



KULTUR ■ ■ ■ ■ ■

Stadt Zweibrücken

Kurse der Jugendkunstschule Zweibrücken

Jahreskurs: Bildende Kunst

Zeichnung, Malerei, plastisches Gestalten, einfache Drucktechniken, Buchgestaltung, Wandgestaltung im öffentlichen Raum.

Es werden im Rahmen des Kurses auch bedeutende Künstler vorgestellt und Ausstellungsbesuche unternommen.

Die Kursteilnehmer können jederzeit in den laufenden Kurs einsteigen.

- Termin:** Freitag, 15.00 – 17.00 Uhr
Dauer: Kursbeginn laufend Freitag. Der Kurs findet **auch in den Schulferien** statt.
Teilnehmer: In der Regel wird in zwei Gruppen gearbeitet, 06 – 10 Jahren und ab 11 Jahren
Kursgebühr: Monatlich 30,00 Euro, incl. Materialkosten
Leitung: Dr. Jürgen Ecker und weitere Dozenten

Kurs: Malwerkstatt – Vorschulkurs

Mit Kindern ab 5 Jahren wird gemalt, gedruckt und gestaltet. Fantasie und Neugier sind gefragt. Der Umgang mit Farben steht im Vordergrund.

Es sollen auch experimentelle Materialerfahrungen gemacht werden.

- Kurs D:** Dienstag, 16.10. und 13.11., jeweils 15.00 – 17.00 Uhr
Teilnehmer: Kinder ab 5 Jahren
Kursgebühr: 22,00 Euro für 2 Kurstage, incl. Materialkosten
Leitung: Iris Weiß

Aquarellmalerei

Kinder haben Freude am Vermischen der Farbtöne und am Spiel der Farben. Ihre Fantasie geht bei der Aquarellmalerei auf Reisen.

Für Anfänger und Fortgeschrittene.

- Kurs D:** Mittwoch, 17.10. – 21.11., jeweils von 15.00 bis 17.00 Uhr, Einstieg ist jederzeit möglich. (anteilige Kursgebühr)
Teilnehmer: Kinder, Jugendliche, junge Erwachsene
Kursgebühr: 48,00 Euro, oder anteilig
Leitung: Iris Weiß

Workshop: Servietten – Technik

Der Workshop findet nach Absprache im Jahreskurs statt.

- Teilnehmer:** Kinder und Jugendliche, junge Erwachsene
Leitung: Eva Scheerer

Kindergeburtstag in der Jugendkunstschule Zweibrücken

unter **künstlerischer Leitung** feiern.

Wir bieten die verschiedensten Arten der Kunst, u.a. Arbeiten mit Ton, Aquarellmalerei, Malerei mit Acryl, kreatives Gestalten.

Kupferarbeiten, Textilarbeiten und Serviettentechniken.

Termine nach Vereinbarung

Neu. Die Tonarbeiten können auf Wunsch gebrannt werden.

Eine Küche steht zur freien Nutzung zur Verfügung.

- Dauer:** 180 Minuten
Gebühr: 150,00 EURO incl. Einladungskarten und Materialkosten
 Kinder ab 5 Jahre
 Maximale Teilnehmerzahl 12 Kinder, höhere Teilnehmerzahl gegen Aufpreis.

Projektangebot: Für Kindergärten und Schulen

Wir kommen gerne mit einem Kurs oder Workshop in den Kindergärten oder in die Schule.

Wir bieten viele Formen der Kunst an, unter anderem. Druckwerkstatt, Malerei und Plastisches Gestalten (Arbeit mit Ton).

Das Projekt kann auch in unseren Ateliers durchgeführt werden.

- Dauer:** 3 Stunden
Kursgebühr: Je Teilnehmer 12,00 EURO, zzgl. Materialkosten Mindestgebühr 90,00 EURO

In die Kurse kann zu jeder Zeit eingestiegen werden.

Die Kursgebühren werden dann anteilig berechnet.

Anmeldung zu den Angeboten an

Jugendkunstschule 66482 Zweibrücken,
 Hofenfelsstr. 53 (ehemalige Hauptschule Nord)

www.jukuschu-zw.de

jukuschu-zw@t-online.de

oder Jochen Schael 06337 316 u. 01722616236

60 Jahre Städtepartnerschaft mit Boulogne-sur-Mer

Freunde zu Besuch bei Freunden

60 Jahre Freundschaft sind bekanntlich ein Grund zum Feiern. Daher gibt es neben der traditionellen Pfingstbegegnung mit den französischen Freunden die vom 7. bis 10. Juni 2019 in Zweibrücken stattfindet, noch eine zweite Möglichkeit für ein Wiedersehen oder auch ein erstes Kennenlernen der Partnerstadt: Von Mittwoch, 11. bis Sonntag, 15. September 2019 bietet das Kultur- und Verkehrsamt in Kooperation mit der Stadtverwaltung Boulogne, der Volkshochschule Zweibrücken und einem örtlichen Reisebüro eine Freundschaftsreise nach Boulogne-sur-Mer an. Die nordfranzösische Hafenstadt liegt idyllisch an der Opalküste und beherbergt den größten Fischereihafen im Nordwesten Europas. Die Stadt, in der der Fluss Liane in den Ärmelkanal mündet, birgt einige geschichtliche, kulturelle und kulinarische Schätze, die es sich zu entdecken lohnt.

Die Reise erfolgt im modernen Reisebus ab/bis Zweibrücken und beinhaltet neben vier Übernachtungen im neu renovierten, direkt am Strand gelegenen 3-Sterne-Hotel Opal'Inn eine deutschsprachige Stadtführung sowie die Besichtigung des Stadtmuseums, der Basilika Notre Dame, der größten Krypta Frankreichs und anderen Sehenswürdigkeiten. Des Weiteren stehen eine Fahrt entlang der Küste und ein Ausflug in Boulognes Nachbarstadt Calais auf dem Programm. Zusätzlich buchbar sind eine Besichtigung des Meereszentrums Nausicaa sowie ein mehrgängiges Abendessen im Restaurant De La Plage.

Ebenfalls möglich ist die Buchung der reinen Busfahrt von Zweibrücken nach Boulogne-sur-Mer und zurück. Dieses Angebot richtet sich insbesondere an all diejenigen, die auf eine private Unterkunft in Boulogne zurückgreifen können.

Nähere Informationen sind erhältlich im Kultur- und Verkehrsamt der Stadt Zweibrücken, Maxstraße 1, 66482 Zweibrücken, Telefon 06332/871-470 sowie bei der Volkshochschule Zweibrücken (Telefon 06332/209740) und im Reisebüro Schmid (Telefon 06332/3055).

Theaterfahrt

zum Pfalztheater Kaiserslautern

„Die Hochzeit des Figaro“

am Freitag, 14. Dezember 2018

Im Rahmen der Theater- und Konzertspielzeit der Stadt Zweibrücken findet am **Freitag, 14. Dezember 2018** eine Theaterfahrt zum Pfalztheater Kaiserslautern statt. Auf dem Programm steht die komische Oper „Die Hochzeit des Figaro“ von Wolfgang Amadeus Mozart.

Zum Inhalt: Erzählt wird die Geschichte von Figaro und Susanna, Kammerdiener und Zofe von Graf und Gräfin Almaviva, die nur gegen Widerstände und allerlei Intrigen die Erlaubnis zu ihrer Heirat erringen können. Auch wenn er das feudale Recht der ersten Nacht aufgehoben hat, stellt der Graf Susanna nach, während die Gräfin über die erloschene Liebe ihres Mannes trauert. Zudem macht Marcellina ein altes Heiratsversprechen Figaros geltend und der junge Cherubino, der zugleich in alle Frauen des Schlosses verliebt ist, trägt das Seine zu einem turbulenten erotischen Verwirrspiel bei, das Shakespeares „Sommernachtstraum“ nahe kommt. Nicht zuletzt die Tiefe von Mozarts Musik lässt in die Seele der Figuren schauen.

Die Veranstaltung im Pfalztheater beginnt bei dieser Fahrt bereits um 19:00 Uhr.

Abfahrt mit dem Bus ist um **17:45 Uhr** an der Festhalle in Zweibrücken.

Es gibt noch Karten zu 40,50 Euro, 34,50 €, 31,50 € und 29 € zuzüglich 5 Euro Aufschlag für die Busfahrt beim Kultur- und Verkehrsamt Zweibrücken, Maxstraße 1, 66482 Zweibrücken, Telefon: 06332/871,451 und -471, E-Mail: tourist@zweibruecken.de

WICHTIGER HINWEIS

an alle Einsender von

FOTOS

Bitte beachten Sie, dass aus Qualitätsgründen nur Fotos mit folgender Mindestgröße druckbar sind:

Bei 90 mm Breite (1-spaltig) mind. 850 Pixel in der Breite

Bei 185 mm Breite (2-spaltig) mind. 1.750 Pixel in der Breite.

Das entspricht einer Bildauflösung von 240 dpi.

Fotos mit geringerer Auflösung werden nicht mehr abgedruckt.

Hierzu ergeht keine besondere Benachrichtigung.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Ihre Redaktion



AMTLICHER TEIL



VERBANDSGEMEINDE

www.vgzwland.de

Kiosk im Warmfreibad in Contwig zu verpachten

Die Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land verpachtet den Verkaufskiosk im Warmfreibad in Contwig ab **1. Mai 2019** unter folgenden Pachtbedingungen neu:

Der Pachtzins für die Verpachtung des Verkaufskiosks im Freibad beträgt 10 % der Einnahmen des Warmfreibades aus Eintrittsgeldern, einschließlich der gesetzlichen Mehrwertsteuer.

Weitere Informationen erhalten Sie bei der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land unter der Telefonnummer 06332/8062112.

Schriftliche Bewerbungen sind bis zum **1. Februar 2019** zu richten an:
Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land
- Zentralabteilung -
Landauer Straße 18 - 20
66482 Zweibrücken

Ehemaliges Schulhaus zu verkaufen

Die Ortsgemeinde Althornbach bietet das ehemalige Schulhaus in der Hauptstr. 12 zum Verkauf.

Das im Jahr 1860 errichtete ehemalige Schulhaus mit einer Wohnbaufläche von 418 m², zuletzt genutzt als Dortgemeinschaftshaus, ist in massiver Bauweise, zweigeschossig und teilweise unterkellert errichtet worden und verfügt über ein voll ausgebautes Dachgeschoss. An Modernisierungs- und Instandhaltungsmaßnahmen erfolgten ein Anbau mit Treppenhaus, der Einbau von doppelverglasten Kunststofffenstern und der Einbau einer Ölzentralheizung. Ein kleiner Garten und zwei Kfz-Stellplätze runden das Verkaufsobjekt ab.

Das Mindestgebot für das Kaufobjekt beträgt 66.000,- €.

Ein Verkehrswertgutachten liegt vor und kann bei der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Landauer Str. 18-20, 66482 Zweibrücken, Zimmer 305, während der Dienstzeiten eingesehen werden. Dies gilt ebenso für Termingestaltungen zur Besichtigung des Verkaufsobjekts.

Aus der landwirtschaftlich geprägten Gemeinde Althornbach im reizvollen Hornbachtal hat sich eine fortschrittliche Wohngemeinde mit 751 Einwohnern entwickelt.

Sie verfügt über eine Grundschule, Kindergarten, Kirchen und Sportanlagen. Der Ort zeichnet sich durch vielseitige Freizeitangebote und ein ausgezeichnetes Vereinswesen aus.

Die Nähe zu den Städten Zweibrücken und Hornbach bietet vielfache Einkaufsmöglichkeiten und garantiert eine umfassende ärztliche Versorgung.

Anfragen unter 06332/8062-402 an Herrn Matthias Agne, Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Landauer Str. 18-20, 66482 Zweibrücken, Email: m.agne@vgzwland.de oder an Frau Ortsbürgermeisterin Ute Klein, Tel. 06338/1430, Email: utekleinalthornbach@t-online.de

Redaktionsschlussvorverlegungen

Zahlreiche Feiertage im Jahr 2018 machen eine Vorverlegung des Redaktionsschlusses und somit ein früheres Eintreffen der digitalen Daten im Verlag erforderlich.

Die letzte **Produktionswoche für dieses Jahr ist die KW 51/2018**. Redaktionsschluss für diese Ausgabe ist:

Donnerstag, 13.12.2018, 15.00 Uhr.

E-Mail Adresse für die Veröffentlichung im Amtsblatt:
amtsblatt@vgzwland.de

In der **Produktionswoche 52/2018 (27.12.2018 - 02.01.2019)** erscheint kein Amts- oder Mitteilungsblatt.

Der **Redaktionsschluss für die KW 01/2019 (Erscheinungsdatum 03.01.2019)** ist bereits am

Donnerstag, 20.12.2018, 09.00 Uhr.

Energietipp der Verbraucherzentrale Rheinland-Pfalz

Kellerdecke: Eine Dämmung lohnt sich fast immer

Ist die Decke eines unbeheizten Kellers nicht gedämmt, gibt das Erdgeschoss permanent Wärme über den Fußboden ab. Das ist noch bei vielen älteren Häusern der Fall und zeigt sich an erhöhten Heizkosten und Fußkälte im Erdgeschoss.

Dabei ist die Dämmung der Kellerdecke eine wirtschaftliche Energiesparmaßnahme, da Materialkosten von nur etwa 20 Euro pro Quadratmeter anfallen. Wird ein Fachbetrieb beauftragt, betragen die Kosten insgesamt etwa 40 Euro pro Quadratmeter.

Wer sich selbst an der Dämmung versuchen will, arbeitet am besten mit fertigen Kellerdecken-Dämmplatten, die von unten an die Decke geklebt oder gedübelt werden. Verlaufen an der Kellerdecke Installationen, werden mehrere Dämmplatten verwendet und schichtweise aufgebracht, so dass die Rohre in die Dämmung eingearbeitet werden können, vorausgesetzt die Kellerräume sind hoch genug und es schließen keine Fenster oder Türen dicht unterhalb der Decke an. Unebene Kellerdecken benötigen eine Unterkonstruktion, auf der das Material angebracht wird. Dabei sollten Fugen und Anschlüsse luftdicht verschlossen werden, damit sich die Dämmwirkung nicht verringert. Nach Energieeinsparverordnung (EnEV) muss der Wärmedurchgangskoeffizient der gedämmten Kellerdecke kleiner als 0,30 W/(m²K) sein. Dazu sollten die Dämmplatten eine Dicke von etwa 8 bis 12 Zentimetern haben bei einer Wärmeleitgruppe WLG 035 bzw. 040. Wird noch besser gedämmt und die Dämmung von einem Fachbetrieb durchgeführt, können staatliche Zuschüsse beantragt werden. Zu den Details der Kellerdämmung und zu allen Fragen des Energiesparens im Alt- und Neubau berät der unabhängige Energieberater der Verbraucherzentrale nach Terminvereinbarung.

Der Energieberater hat am **Donnerstag, den 27. Dezember von 13.30 - 18:00 Uhr** Sprechstunde in der Verbandsgemeindeverwaltung in **Zweibrücken**, Landauer Straße 18-20, Raum 203. Die Beratungsgespräche sind kostenlos. Voranmeldung unter: 0 63 32/80 62-307.



ALTHORNBACH

Ortsbürgermeisterin Ute Klein

Tel. 06338/1430,

Sprechstunden: montags ab 18 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus nach vorheriger telefonischer Vereinbarung

Sitzung des Ortsgemeinderates Althornbach

Bekanntmachung

Am **Montag, den 17.12.2018**, findet um **18.30 Uhr** im Bürgerhaus, Hauptstr. 14, in Althornbach eine Sitzung des Ortsgemeinderates statt. Alle Bürger sind eingeladen am öffentlichen Teil der Sitzung teilzunehmen.

Folgende Punkte stehen zur Beratung und Beschlussfassung:

1. Erweiterung der Kindertagesstätte Althornbach;
Grundsatzbeschluss

Nichtöffentlich

2. Friedhofsangelegenheit
3. Kreditaufnahme

Althornbach, 04.12.2018

gez. Klein, Ortsbürgermeisterin



BATTWEILER

Ortsbürgermeister Werner Veith

Tel. mobil 0160/96820456

E-Mail: werner_veith@gmx.de, Sprechst. n. tel. Vereinbarung



BECHHOFEN

Ortsbürgermeister Paul Sefrin

Sprechstunden: mittwochs von 18.00 - 19.00 Uhr

Dorfgemeinschaftshaus, Tel. 06372/5090073

Tel. privat 06372/6289793

IN EIGENER SACHE

Reklamationen wegen Nichtzustellung des Amtsblattes nimmt der Verlag entgegen unter folgenden Nummern:

06502/9147-335, -336, -713 und -716

Die E-Mail-Adresse für Reklamationen ist:

vertrieb@wittich-foehren.de



CONTWIG

Ortsbürgermeister Karl-Heinz Bärmann

Tel. Rathaus 06332/5701, privat 06332/50895
Sprechstunden: dienstags 18.00 - 19.00 Uhr und
freitags 14.30 - 16.00 Uhr

Sitzung des Ortsgemeinderates Contwig

Bekanntmachung

Am **Donnerstag, den 20.12.2018, findet um 18.30 Uhr** im Rathaus, Rathausplatz 1, in Contwig eine Sitzung des Ortsgemeinderates statt. Alle Bürger sind eingeladen am öffentlichen Teil der Sitzung teilzunehmen.

Folgende Punkte stehen zur Beratung und Beschlussfassung:

1. Verpflichtung eines nachrückenden Ratsmitgliedes
2. Forstwirtschaftsplan 2019
3. Ergänzungswahl zu den Ausschüssen
4. Bebauungsplan „Gewerbegebiet Am Bahnhof, Teil II, 2. Änderung“; Abwicklung im vereinfachten Verfahren gemäß § 13 BauGB
5. Friedhof Contwig, Handlauf an der Freifläche Urnenwand; Auftragsvergabe
6. Pflanzen von Bäumen auf dem Friedhof und in der Ortsdurchfahrt; Auftragsvergabe
7. Neubau Kindertagesstätte an der Maßweiler Straße; Auftragsvergabe
8. Annahme einer Spende
9. Jugendförderung

Nichtöffentlich

1. Abschluss eines Werkvertrages
2. Vertragsangelegenheit; Ergänzung Erschließungsvertrag
3. Niederschlagung von Forderungen
4. Kreditaufnahme

Contwig, 10.12.2018

gez. Bärmann, Ortsbürgermeister

Bekanntmachung

Vollzug des Baugesetzbuchs (BauGB)

in der Fassung der Bekanntmachung vom 23.09.2004 (BGBl. I S. 2414), zuletzt geändert durch Gesetz vom 20.07.2017 (BGBl. I S. 2808).

Bebauungsplan „Flur, IV. Ahnung“, 1. Änderung; Inkrafttreten des Bebauungsplanes

Der Ortsgemeinderat Contwig hat am 18.05.2017 den Bebauungsplan „Flur, 4. Ahnung“ 1. Änderung, gemäß § 10 BauGB als Satzung beschlossen. Ziel und Zweck der Änderung ist eine Nachverdichtung der Bebauung im Bereich der Grundstücke Plan-Nr. 1056, 1056/2 und 1056/3 an der Richard-Wagner-Straße.

Die Änderung erfolgt gemäß § 13a BauGB als Bebauungsplan der Innenentwicklung im beschleunigten Verfahren. Gemäß § 13 a i.V.m. § 13 BauGB wird von der Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB, von dem Umweltbericht gemäß § 2a BauGB, von der Angabe nach § 3 Abs. 2 Satz 2 BauGB, welche Arten umweltbezogener Informationen verfügbar sind, sowie von der zusammenfassenden Erklärung nach § 10 Abs. 4 BauGB abgesehen

Der voraussichtliche Geltungsbereich der Änderung des Bebauungsplanes „Flur, IV. Ahnung“ erstreckt sich auf die Grundstücke Plan-Nr. 1056, 1056/2 und 1056/3 der Gemarkung Contwig.

Der Geltungsbereich ist auf der beigefügten Lageskizze dargestellt.

Der Bebauungsplan „Flur, IV. Ahnung“, 1. Änderung tritt mit dieser Bekanntmachung gemäß § 10 Abs. 3 BauGB in Kraft.

Der Bebauungsplan mit Begründung wird bei der Verbandsgemeinderwaltung Zweibrücken-Land, Landauer Straße 18-20, 66482 Zweibrücken, Bauabteilung, ab dem Tag der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung zu jedermanns Einsicht bereitgehalten. Er kann während der allgemeinen Dienststunden eingesehen werden. Auf Verlangen wird über den Inhalt des Bebauungsplanes Auskunft gegeben. Gemäß § 44 BauGB ist auf die fristgerechte Geltendmachung etwaiger Entschädigungsansprüche hinzuweisen. Desgleichen ist gem. §§ 214 und 215 BauGB auf die Voraussetzungen zur Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften oder von Mängeln der Abwägung sowie deren Rechtsfolgen aufmerksam zu machen. Nachfolgend wird der Wortlaut dieser Vorschriften abgedruckt:

„§ 44

Entschädigungspflichtige, Fälligkeit und Erlöschen der Entschädigungsansprüche

(1) Zur Entschädigung ist der Begünstigte verpflichtet, wenn er mit der Festsetzung zu seinen Gunsten einverstanden ist. Ist ein Begünstigter nicht bestimmt oder liegt sein Einverständnis nicht vor, ist die Gemeinde zur Entschädigung verpflichtet. Erfüllt der Begünstigte seine Verpflichtung nicht, ist dem Eigentümer gegenüber auch die Gemeinde verpflichtet; der Begünstigte hat der Gemeinde Ersatz zu leisten.

(2) Dient die Festsetzung der Beseitigung oder Minderung von Auswirkungen, die von der Nutzung eines Grundstücks ausgehen, ist der Eigentümer zur Entschädigung verpflichtet, wenn er mit der Festsetzung einverstanden war. Ist der Eigentümer auf Grund anderer gesetzlicher Vorschriften verpflichtet, Auswirkungen, die von der Nutzung seines Grundstücks ausgehen, zu beseitigen oder zu mindern, ist er auch ohne Einverständnis zur Entschädigung verpflichtet, soweit er durch die Festsetzung Aufwendungen erspart. Erfüllt der Eigentümer seine Verpflichtungen nicht, gilt Absatz 1 Satz 3 entsprechend. Die Gemeinde soll den Eigentümer anhören, bevor sie Festsetzungen trifft, die zu einer Entschädigung nach Satz 1 oder 2 führen können.

(3) Der Entschädigungsberechtigte kann Entschädigung verlangen, wenn die in den §§ 39 bis 42 bezeichneten Vermögensnachteile eingetreten sind. Er kann die Fälligkeit des Anspruchs dadurch herbeiführen, dass er die Leistung der Entschädigung schriftlich bei dem Entschädigungspflichtigen beantragt. Entschädigungsleistungen in Geld sind ab Fälligkeit mit 2 vom Hundert über dem Basiszinssatz nach § 247 des Bürgerlichen Gesetzbuchs jährlich zu verzinsen. Ist Entschädigung durch Übernahme des Grundstücks zu leisten, findet auf die Verzinsung § 99 Abs. 3 Anwendung.

(4) Ein Entschädigungsanspruch erlischt, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die in Absatz 3 Satz 1 bezeichneten Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruchs herbeigeführt wird.

(5) In der Bekanntmachung nach § 10 Abs. 3 ist auf die Vorschriften des Absatzes 3 Satz 1 und 2 sowie des Absatzes 4 hinzuweisen.

§ 214

Beachtlichkeit der Verletzung von Vorschriften über die Aufstellung des Flächennutzungsplans und der Satzungen; ergänzendes Verfahren

(1) Eine Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften dieses Gesetzbuchs ist für die Rechtswirksamkeit des Flächennutzungsplans und der Satzungen nach diesem Gesetzbuch nur beachtlich, wenn

1. entgegen § 2 Absatz 3 die von der Planung berührten Belange, die der Gemeinde bekannt waren oder hätten bekannt sein müssen, in wesentlichen Punkten nicht zutreffend ermittelt oder bewertet worden sind und wenn der Mangel offensichtlich und auf das Ergebnis des Verfahrens von Einfluss gewesen ist;
2. die Vorschriften über die Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung nach § 3 Absatz 2, § 4 Absatz 2, § 4a Absatz 3, Absatz 4 Satz 1 und Absatz 5 Satz 2, nach § 13 Absatz 2 Satz 1 Nummer 2 und 3, auch in Verbindung mit § 13 a Absatz 2 Nummer 1 und § 13 b, nach § 22 Absatz 9 Satz 2, § 34 Absatz 6 Satz 1 sowie § 35 Absatz 6 Satz 5 verletzt worden sind; dabei ist unbeachtlich, wenn
 - a) bei Anwendung der Vorschriften einzelne Personen, Behörden oder sonstige Träger öffentlicher Belange nicht beteiligt worden sind, die entsprechenden Belange jedoch unerheblich waren oder in der Entscheidung berücksichtigt worden sind,
 - b) einzelne Angaben dazu, welche Arten umweltbezogener Informationen verfügbar sind, gefehlt haben,
 - c) (weggefallen)
 - d) bei Vorliegen eines wichtigen Grundes nach § 3 Absatz 2 Satz 1 nicht für die Dauer einer angemessenen längeren Frist ausgelegt worden ist und die Begründung für die Annahme des Nichtvorliegens eines wichtigen Grundes nachvollziehbar ist,
 - e) bei Anwendung des § 4a Absatz 4 Satz 1 der Inhalt der Bekanntmachung und die auszulegenden Unterlagen zwar in das Internet eingestellt, aber nicht über das zentrale Internetportal des Landes zugänglich sind,
 - f) bei Anwendung des § 13 Absatz 3 Satz 2 die Angabe darüber, dass von einer Umweltprüfung abgesehen wird, unterlassen wurde oder
 - g) bei Anwendung des § 4a Absatz 3 Satz 4 oder des § 13, auch in Verbindung mit § 13 a Absatz 2 Nummer 1 und § 13 b, die Voraussetzungen für die Durchführung der Beteiligung nach diesen Vorschriften verkannt worden sind;
3. die Vorschriften über die Begründung des Flächennutzungsplans und der Satzungen sowie ihrer Entwürfe nach §§ 2a, 3 Absatz 2, § 5 Absatz 1 Satz 2 Halbsatz 2 und Absatz 5, § 9 Absatz 8 und § 22 Absatz 10 verletzt worden sind; dabei ist unbeachtlich, wenn die Begründung des Flächennutzungsplans oder der Satzung oder ihr Entwurf unvollständig ist; abweichend von Halbsatz 2 ist eine Verletzung von Vorschriften in Bezug auf den Umweltbericht unbeachtlich, wenn die Begründung hierzu nur in unwesentlichen Punkten unvollständig ist;
4. ein Beschluss der Gemeinde über den Flächennutzungsplan oder die Satzung nicht gefasst, eine Genehmigung nicht erteilt oder der mit der Bekanntmachung des Flächennutzungsplans oder der Satzung verfolgte Hinweiszweck nicht erreicht worden ist.

Soweit in den Fällen des Satzes 1 Nummer 3 die Begründung in wesentlichen Punkten unvollständig ist, hat die Gemeinde auf Verlangen Auskunft zu erteilen, wenn ein berechtigtes Interesse dargelegt wird.

(2) Für die Rechtswirksamkeit der Bauleitpläne ist auch unbeachtlich, wenn

1. die Anforderungen an die Aufstellung eines selbständigen Bebauungsplans (§ 8 Absatz 2 Satz 2) oder an die in § 8 Absatz 4 bezeichneten dringenden Gründe für die Aufstellung eines vorzeitigen Bebauungsplans nicht richtig beurteilt worden sind;
2. § 8 Absatz 2 Satz 1 hinsichtlich des Entwickelns des Bebauungsplans aus dem Flächennutzungsplan verletzt worden ist, ohne dass hierbei die sich aus dem Flächennutzungsplan ergebende geordnete städtebauliche Entwicklung beeinträchtigt worden ist;
3. der Bebauungsplan aus einem Flächennutzungsplan entwickelt worden ist, dessen Unwirksamkeit sich wegen Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften einschließlich des § 6 nach Bekanntmachung des Bebauungsplans herausstellt;
4. im Parallelverfahren gegen § 8 Absatz 3 verstoßen worden ist, ohne dass die geordnete städtebauliche Entwicklung beeinträchtigt worden ist.

(2a) Für Bebauungspläne, die im beschleunigten Verfahren nach § 13 a, auch in Verbindung mit § 13 b, aufgestellt worden sind, gilt ergänzend zu den Absätzen 1 und 2 Folgendes:

1. (weggefallen)
2. Das Unterbleiben der Hinweise nach § 13 a Absatz 3 ist für die Rechtswirksamkeit des Bebauungsplans unbeachtlich.
3. Beruht die Feststellung, dass eine Umweltprüfung unterbleiben soll, auf einer Vorprüfung des Einzelfalls nach § 13 a Absatz 1 Satz 2 Nummer 2, gilt die Vorprüfung als ordnungsgemäß durchgeführt, wenn sie entsprechend den Vorgaben von § 13 a Absatz 1 Satz 2 Nummer 2 durchgeführt worden ist und ihr Ergebnis nachvollziehbar ist; dabei ist unbeachtlich, wenn einzelne Behörden oder sonstige Träger öffentlicher Belange nicht beteiligt worden sind; andernfalls besteht ein für die Rechtswirksamkeit des Bebauungsplans beachtlicher Mangel.
4. Die Beurteilung, dass der Ausschlussgrund nach § 13 a Absatz 1 Satz 4 nicht vorliegt, gilt als zutreffend, wenn das Ergebnis nachvollziehbar ist und durch den Bebauungsplan nicht die Zulässigkeit von Vorhaben nach Spalte 1 der Anlage 1 zum Gesetz über die Umweltverträglichkeitsprüfung begründet wird; andernfalls besteht ein für die Rechtswirksamkeit des Bebauungsplans beachtlicher Mangel.

(3) Für die Abwägung ist die Sach- und Rechtslage im Zeitpunkt der Beschlussfassung über den Flächennutzungsplan oder die Satzung maßgebend. Mängel, die Gegenstand der Regelung in Absatz 1 Satz 1 Nummer 1 sind, können nicht als Mängel der Abwägung geltend gemacht werden; im Übrigen sind Mängel im Abwägungsvorgang nur erheblich, wenn sie offensichtlich und auf das Abwägungsergebnis von Einfluss gewesen sind.

(4) Der Flächennutzungsplan oder die Satzung können durch ein ergänzendes Verfahren zur Behebung von Fehlern auch rückwirkend in Kraft gesetzt werden.

§ 215

Frist für die Geltendmachung der Verletzung von Vorschriften

(1) Unbeachtlich werden

1. eine nach § 214 Absatz 1 Satz 1 Nummer 1 bis 3 beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Absatz 2 beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans und
3. nach § 214 Absatz 3 Satz 2 beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs,

wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung des Flächennutzungsplans oder der Satzung schriftlich gegenüber der Gemeinde unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden sind. Satz 1 gilt entsprechend, wenn Fehler nach § 214 Absatz 2a beachtlich sind.

(2) Bei Inkraftsetzung des Flächennutzungsplans oder der Satzung ist auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Vorschriften sowie auf die Rechtsfolgen hinzuweisen.

Gleichzeitig wird darauf hingewiesen, dass gemäß § 24 Abs. 6 Gemeindeordnung (GemO) Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung oder aufgrund der Gemeindeordnung zustande gekommen sind, ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen gelten. Dies gilt nicht, wenn

1. die Bestimmungen über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind oder
2. vor Ablauf der in § 24 Abs. 6 Satz 1 GemO genannten Frist die Aufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet, oder jemand die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Ortsgemeinde unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht hat.

Hat jemand eine Verletzung nach § 24 Abs. 6 Satz 2 Nr. 2 GemO geltend gemacht, so kann auch nach Ablauf der in § 24 Abs. 6 Satz 1 GemO genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Zweibrücken, den 10.12.2018 Contwig, den 10.12.2018
Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land
gez. Klaus Freiler, gez. Bärmann,
1. Beigeordneter Ortsbürgermeister

Anlage:

Lageskizze



DELLFELD

Ortsbürgermeisterin Doris Schindler

Tel. privat 06336/1395, Tel. Bürgerhaus 06336/6101
Sprechstunde: nach Vereinbarung



DIETRICHINGEN

Ortsbürgermeisterin Andrea Henner

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06338/993055



GROSSBUNDENBACH

Ortsbürgermeister Dieter Glahn

Tel. 06337/6778, mobil 0172/6426772
E-Mail: dieter-glahn@t-online.de
www.grossbundenbach.de



GROSSSTEINHAUSEN

Ortsbürgermeister Volker Schmitt

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06339/7327, E-Mail: Schmitt.Volker@gmx.de
www.Grosssteinhausen.de



HORNBACH

Stadtbürgermeister Reinhold Hohn

Tel. 06338/92110, Sprechstunden Mo. bis Fr.
08.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 17.00 Uhr
n. tel. Absprache • www.klosterstadt-hornbach.de



KÄSHOFEN

Ortsbürgermeister Klaus-Martin Weber

Tel. 06337/6083
Mobil 0173/6511757

Sitzung des Ortsgemeinderates Käshofen

Bekanntmachung

Am **Montag, den 17.12.2018**, findet um **19.00 Uhr** im Dorfgemeinschaftshaus in Käshofen eine Sitzung des Ortsgemeinderates statt. Alle Bürger sind eingeladen, am öffentlichen Teil der Sitzung teilzunehmen.

Folgende Punkte stehen zur Beratung und Beschlussfassung:

1. Forstwirtschaftsplan 2019
2. Erlass einer Innenbereichssatzung (Ergänzungssatzung) gemäß § 34 BauGB; Aufstellungsbeschluss

Nichtöffentlich

3. Anschaffung eines Defibrillators für das Dorfgemeinschaftshaus
4. Pachtangelegenheit

Käshofen, 10.12.2018

Klaus-Martin Weber, Ortsbürgermeister



RIEDELBERG

Ortsbürgermeister Peter Lethen

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06339/1286, mobil: 0174/8382728
E-Mail: lethen-mail@t-online.de
www.riedelberg.com

Bürgersprechstunde des Gemeinderates:

am letzten Donnerstag im Monat,
19.30 Uhr - 20.00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus.



ROSENKOPF

Ortsbürgermeister Jürgen Plagemann

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06372/8030205, mobil: 0173/3803319



WALSHAUSEN

Ortsbürgermeister Gunther Veith

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06339/7269, www.derwalshausen.de



KLEINBUNDENBACH

Ortsbürgermeister Karl Bißbort

Tel. 06337/721



WIESBACH

Ortsbürgermeister Emil Mayer

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06337/736, E-Mail: emil-mayer@myquix.de
www.wiesbach-pfalz.de



KLEINSTEINHAUSEN

Ortsbürgermeisterin Martina Wagner

Tel. 06339/1373, E-Mail: wo-ma-wagner@t-online.de
Bürgersprechstunde nach telefonischer Vereinbarung

Nachbarschaftshilfe

Nachbarschaftshilfe 0176-29811120;

montags in der Zeit von 17.00 bis 18.00 Uhr telefonische Vermittlung von ehrenamtlicher Hilfe



NICHTAMTLICHER TEIL



VERBANDSGEMEINDE

Adventskonzert mit „Flöten in Jeans“

„Flöten in Jeans“ heißt das Querflöten-Ensemble der Kreismusikschule Südwestpfalz, in welchem Querflöten-Schüler aller Altersgruppen miteinander musizieren. Gegründet wurde es vor 22 Jahren von Michel Roublot, welcher zu diesem Zeitpunkt mit der Lehrtätigkeit in Deutschland begann.

Unter seiner Leitung geben „Flöten in Jeans“ am **16.12.** ein Adventskonzert in der katholischen Kirche in Thaleschweiler-Fröschen. Beginn ist um **17.00 Uhr**, der Eintritt ist frei.

Das Flöten-Ensemble probt regelmäßig und durfte sich schon über zahlreiche Engagements zu verschiedenen Anlässen freuen. Wer das Ensemble näher kennenlernen möchte, kann sich einige Videos in YouTube ansehen, unter anderem auch eine Aufnahme der deutsch-französischen Fernsehsendung Kubic.

Um die Arbeit und den Zusammenhalt des Ensembles noch zu intensivieren, finden seit ca. 7 Jahren jährliche Workshops beispielsweise in Südtirol, Lothringen, Südfrankreich und andernorts statt. Dies führt zu einer sehr guten und gleichzeitig ambitionierten Arbeitsatmosphäre, welche sich positiv auf unsere Projekte auswirkt.

Leitung:

Michel Roublot

Klavierbegleitung:

Michael Schneiders

Readiness-Check Digitalisierung in Kooperation mit dem Mittelstand 4.0-Kompetenzzentrum Kaiserslautern

Hat Ihr Unternehmen bereits eine Digitalstrategie? Nutzen Sie Tablets, Smartphones oder auch CRM (Customer Relationship Management)-Systeme? Sind Sie im Internet vertreten und nutzen Sie die Möglichkeit des Online-Vertriebs? Wie hoch schätzen Sie die Bereitschaft Ihrer Mitarbeiter, sich diesen Themen zu widmen?

Am Donnerstag, 17.01.2019 von 10:00 bis 16:00 Uhr, bietet das Mittelstand 4.0-Kompetenzzentrum Kaiserslautern Sprechstunden in Kooperation mit der Wirtschaftsförderung Südwestpfalz an. In diesen Einzelstunden können Unternehmen den kostenlosen Readiness-Check zur Digitalisierung durchführen, der speziell für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) entwickelt wurde.

MAUSCHBACH

Ortsbürgermeister Bernhard Krippleben

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06338/1607, mobil: 0170/8111395

Sitzung des Ortsgemeinderates Mausbach

Bekanntmachung

Am **Freitag, den 14. Dezember 2018**, findet um **18.30 Uhr** im Dorfgemeinschaftshaus in Mausbach, Hauptstr. 17, 66500 Mausbach, eine Sitzung des Ortsgemeinderates statt.

Alle Bürger sind eingeladen am öffentlichen Teil der Sitzung teilzunehmen.

Folgende Punkte stehen zur Beratung und Beschlussfassung:

1. Aufstellung eines örtlichen Hochwasserschutzkonzepts; Grundsatzbeschluss
2. Erweiterung der Kindertagesstätte Althornbach; Grundsatzbeschluss
3. Auftragsvergaben
 - 3.1 Mängelbeseitigung Elektro- und Blitzschutzinstallation
 - 3.2 Dacheindeckung Glockenturm
 - 3.3 Verkehrssicherung Schulstraße; Baum- und Grünschnitt
 - 3.4 Verkehrssicherung Spiel- und Bolzplatz; Baum- und Grünschnitt
 - 3.5 Straßenunterhaltung Eckstraße
 - 3.6 Dorferneuerung; Betreuungsvertrag
4. Forstwirtschaftsplan 2019

Nichtöffentlich

5. Grundstücksangelegenheit
6. Pachtangelegenheiten

Mausbach, 29.11.2018

gez. Krippleben, Ortsbürgermeister

Dieser betrachtet fünf zentrale Themenfelder, die für die erfolgreiche Umsetzung des digitalen Transformationsprozesses von Bedeutung sind: Strategie, Technologie, Produkt- und Dienstleistungen, Organisation und Prozesse sowie Mitarbeiter.

Anhand von insgesamt 25 Fragen können Unternehmer ihre bisherigen Digitalisierungsaktivitäten in diesen Themenfeldern bewerten. Sie beantworten die Fragen direkt vor Ort in Absprache mit den Experten des Kompetenzzentrums Kaiserslautern. Das Ergebnis zeigt dann den aktuellen digitalen Reifegrad des Unternehmens auf und bietet die Grundlage für Handlungsempfehlungen im Hinblick auf eine weitere Digitalisierung.

Die Teilnahme am Readiness-Check ist kostenlos. Interessierte sollen sich bis Freitag, 11.01.2019 unter www.wfg-suedwestpfalz.de/readiness-check online anmelden und einen Termin vereinbaren. Der Readiness-Check findet in den Räumen der Wirtschaftsförderungsgesellschaft Südwestpfalz statt. Im Rahmen des Netzwerks Smart Future Südwestpfalz hat die WFG Südwestpfalz im Juli 2018 einen Kooperationsvertrag mit dem Mittelstand 4.0-Kompetenzzentrum Kaiserslautern geschlossen. Die Kooperation bietet die Möglichkeit, über Informationsveranstaltungen, Projektbegleitungen und die Vernetzung der Kontakte den Austausch zu fördern und die Digitalisierung in den kleinen und mittleren Unternehmen anzustoßen und weiter voranzutreiben.

Das Mittelstand 4.0-Kompetenzzentrum Kaiserslautern gehört zu Mittelstand-Digital. Mit Mittelstand-Digital unterstützt das Bundesministerium für Wirtschaft und Energie die Digitalisierung in kleinen und mittleren Unternehmen und dem Handwerk.

Wanderführer auf Englisch erschienen - „Hiking Guidebook“

als englischsprachige Ausgabe des „Wanderführers“ der Wanderdachmarke WANDERarena Pfälzerwald-Nordvogesen erschienen

Die Südwestpfalz Touristik wird 2019 verstärkt versuchen englischsprachiges Publikum, insbesondere auf der Airbase Ramstein Stationierte und deren Familien für die Region zu begeistern. Die mehrsprachige Internetseite www.wanderarena.com unterstützt dies. Zudem wurden mit dem Wanderführer des Projekts WANDERarena Pfälzerwald-Nordvogesen und den Ausflugstipps zwei der wichtigsten Printprodukte in Englisch umgesetzt.

Die Airbase Ramstein mit ca. 52.000 Amerikanern ist ein Potential, welches der Pfälzer Tourismus noch nicht konsequent gehoben hat. Meist fehlte es an geeignetem Material, um diese Gäste in Englisch anzusprechen und zu informieren. Die Südwestpfalz Touristik ändert dies nun und geht sie gezielt an.

„Das neu erschienene Hiking Guidebook, die englische Ausgabe unseres beliebtesten Wanderführers, ist nur der erste Schritt. Wir arbeiten aktuell auch an einer englischen Ausgabe der Broschüre Ausflugsziele. Des Weiteren ist die bislang zweisprachige Internetseite wanderarena.com kurz vorm going live. Nach Deutsch und Französisch kann die Seite dann auch in Englisch dargestellt werden.“, so Landrätin Dr. Susanne Ganster, Vorstand des Vereins.

Die frischen Printprodukte sollen die neuen Gäste über verschiedene Kanäle erreichen. „Die sicherlich wichtigste Vertriebsstelle wird die Tourist Information Window of Rheinland Palatinat, im Welcome-Center, der zentralen Mall der Airbase sein“, freut sich Geschäftsführer Martin Hartwig, „dass die Kollegen der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach bereit sind, unsere Broschüren auszulegen.“ Sie betreiben die Informationsstelle in der Mall.

Das Hiking Guidebook entspricht mit 47 Wandertouren, darunter allen 36 Premiumwanderwegen, der deutschen Ausgabe. Jede Tour ist mit einem 1:25.000 Kartenausschnitt, Höhenprofil, Eckdaten wie Schwierigkeitsgrad, Dauer, PKW-Navigationspunkt und Einkehrmöglichkeiten versehen. Viele Bilder sollen Lust machen, die Region unter die Wanderstiefel zu nehmen. Das 108 seitige Booklet ist in einer Auflage von 30 Tausend Stück erschienen.

„Für die US-Amerikaner ist Europa ein Traumziel. Was liegt da näher, als seinen Auslandseinsatz auch zu nutzen, um das Gastland zu bereisen und so näher kennen zu lernen. Wir hoffen auch die amerikanischen Militärangehörigen mit diesem Printprodukt und weiteren geplanten Aktionen für uns gewinnen zu können.“, ist Landrätin Dr. Ganster vom Werbeeffekt überzeugt.

Vom Zauber der Raunächte Geschichten und Glühwein

28.12.2018, 15.30 Uhr

Schön schaurige Geschichten ranken sich um die Raunächte. Wissen Sie, warum man zwischen den Jahren auf keinen Fall im Freien Wäsche aufhängen sollte? Unterwegs in Großbundenbach erfahren Sie allerlei Geschichten vom Dorf und Mythen rund um die Raunächte. Am Ende wollen wir uns bei einem Glühwein oder Apfelpunsch aufwärmen.

Treffpunkt: Großbundenbach, Kelterhaus, Hauptstraße

Dauer: ca. 2 Stunden, Kosten: 8 Euro/ Person

Bitte Taschenlampe mitbringen. Festes Schuhwerk wird empfohlen.

Gästeführer: Barbara Danner-Schmidt und Martina Wagner, Mitglieder der Südwestpfalz-Gästeführer IG

Anmeldung erforderlich bei Barbara Danner-Schmidt,

Tel. 06337/ 8767 oder BarbaraDanner-Schmidt@G-IG.de



ALTHORNBACH

Prot. Kirchengemeinde Althornbach

Anschrift der Kirchengemeinden: Pfr. Daniel Seel,

Prot. Pfarramt, Im Klosterbezirk 9, 66500 Hornbach,

Tel.: 06338/993040, Fax: 06338/993041.

Kto.Nr. IBAN: DE66 5425 0010 00750 0302 96, Sparkasse Südwestpfalz, BIC: MALADE51SWP.

Wir sind im **Internet** unter <http://www.evk-hornbach.de> zu finden.

Email: pfarramt@evk-hornbach.de.

Bürozeiten im Pfarrhaus: Dienstag und Freitag von 09.00-12.00 Uhr

(alle anderen Termine bitte unter Hornbach und Jugend nachlesen)

Samstag, 15. Dezember 2018

14.00 Uhr Kirche unterwegs - für Frauen, Treffpunkt Jugendheim Hornbach (Wandern/Walken/Spazieren mit Edith Janz und Suse Günther)

Sonntag, 16. Dezember 2018 - 3. Advent

11.15 Uhr Gottesdienst, Matthiaskirche Althornbach, Lektor Willi Rauch

Friedenslicht aus Bethlehem - Es leuchtet in allen Weihnachtsgottesdiensten unserer Kirchengemeinden. Sie können als Zeichen des Friedens und der Versöhnung das „Friedenslicht aus Bethlehem“ mit nach Hause nehmen und in den Familien, bei Freunden und Bekannten verteilen. Bitte bringen Sie ein geeignetes Behältnis mit einer Kerze oder auch eine Laterne mit!

Weihnachtsferien vom 20.12. bis 04.01.2019



BATTWEILER

Prot. Kirchengemeinde Battweiler

Gottesdienst am 3. Advent

Sonntag, 16. Dezember 2018

10.00 Uhr Kirche Battweiler

Adventskonzert am 3. Advent

mit der Stubenmusik Leineweber am Sonntag, 16. Dezember um 17.00 Uhr in der St. Matthäus Kirche Winterbach



BECHHOFEN

Pfarrei Hl. Bruder Konrad, Gemeinde St. Michael, Bechhofen

Donnerstag, 13.12.2018

Bechhofen 17.30 Uhr Eucharistische Anbetung

Bechhofen 18.00 Uhr Rosenkranzgebet

Martinshöhe 18.30 Uhr Rosenkranzgebet

Martinshöhe 19.00 Uhr Rorateamt

Samstag, 15.12.2018

Wiesbach 17.45 Uhr Beichtgelegenheit

18.30 Uhr Vorabendmesse (Rorate)

Martinshöhe 18.30 Uhr Vorabendmesse (Rorate)

Sonntag, 16.12.2018

Labach 09.00 Uhr hl. Messe

Wallhalben

10.30 Uhr Festgottesdienst zum 90. Jahrestag d. Konsekration mit Festprediger Pfr. Matthias Leineweber; Amt für die Pfarrei

anschl. Mittagessen im Ludwig-Katz-Haus

Schernau 14.00 Uhr Adventsfeier
 Bechhofen **Projekt Zeit für** Ab 17 Uhr Kirche u. Pfarrheim geöffnet
 17.00 Uhr Wortgottesdienst (Pfarrheim)
 17.00 Uhr Kindergottesdienst (Pfarrheim)
 Begegnungen / Vorträge im Pfarrheim
 Martinshöhe 17.00 Uhr Adventskonzert des Musikvereins der Kirche

Dienstag, 18.12.2018

Bechhofen 17.45 Uhr Beichtgelegenheit
 18.30 Uhr Rosenkranzgebet

Bechhofen 19.00 Uhr Rorateam

Mittwoch, 19.12.2018

Martinshöhe 06.00 Uhr Frühschicht (Rorate) anschl. Frühstück im Pfarrheim

Donnerstag, 20.12.2018

Bechhofen ab 09.00 Uhr Krankenkommunion
 Bechhofen 17.30 Uhr Eucharistische Anbetung
 Bechhofen 18.00 Uhr Rosenkranzgebet
 Martinshöhe 18.30 Uhr Rosenkranzgebet
 Martinshöhe 19.00 Uhr Rorateam

Freitag, 21.12.2018

Martinshöhe vormittags Krankenkommunion

Pfarrbüro Martinshöhe, Tel. 06372/1486, Fax 06372/507699

eMail: pfarramt.matinshoehe@bistum-speyer.de /

Homepage: www.pfarrei-martinshoehe.de

Öffnungszeiten: Montag von 15.00 – 17.30 Uhr; Dienstag bis Donnerstag von 09.00 – 12.00 Uhr

In der Zeit vom 27.12.2018 bis 07.01.2019 geschlossen!

Pfr. Stankiewicz: Tel. 06333/6891996,

eMail: dariusz.stankiewicz@bistum-speyer.de

Diakon Dully: Tel. 0151/14879582,

eMail: steffen.dully@bistum-speyer.de

GR Harstick: Tel. 06332/9025101,

eMail: lars.harstick@bistum-speyer.de

Frühschoppen: So. ab 10.00 Uhr im Pfarrheim, bzw. nach dem Gottesdienst

Kirchenchor: Chorprobe jeden Dienstag um 19.30 Uhr bzw. nach der Abendmesse im Pfarrheim

Gruppenstunde der 6- bis 14-jährigen jeweils von 16.00 – 17.30 Uhr

Jugendtreff ab 13 Jahren jeweils von 18.00 – 20.00 Uhr

Im Gruppenraum Pfarrheim Martinshöhe am: 14.12., Weihnachtsferien

Adventskonzert Musikverein St. Martinus Martinshöhe

Der Musikverein St. Martinus Martinshöhe möchte die Bürger/innen von Martinshöhe zu seinem diesjährigen Adventskonzert, am Sonntag den **16.12.18** recht herzlich einladen. Der Musikverein wird traditionelle Advents- und Weihnachtslieder sowie einige konzertante Musikstücke zu Gehör bringen. Das Konzert beginnt um **17:00 Uhr** in der Pfarrkirche St. Martin in Martinshöhe.

Auf Euer Kommen freut sich der Musikverein Martinshöhe. Der Eintritt ist frei.

Prot. Kirchengemeinde Bechhofen**Samstag, 15.12.2018**

09.30 Uhr Präparandenunterricht in Lambsborn

Sonntag, 16.12.2018

09.00 Uhr Gottesdienst zum 3. Advent mit Taufe von Moritz Rupert

17.00 Uhr Advents- / Weihnachtskonzert in der Lambsborner Kirche mit dem Flötenkreis und den Gitarrenkreisen Lambsborn/Bechhofen, dem Chor „TonArt“, sowie einem Geige-Klavier-Duo

Dienstag, 18.12.2018

17.00 Uhr Kinderkreis Kirchenspatzen

Protestantisches Pfarramt, Hauptstraße 48, 66894 Lambsborn

Das Pfarramt ist jederzeit telefonisch zu erreichen unter 06372-1451

Bürozeiten: Di. 9:30 - 11:30 Uhr / Fr. 13:30 - 15:00 Uhr

eMail: pfarramt.lambsborn@kabelmail.de

SPD-Ortsverein Bechhofen-Rosenkopf - „Ferdinand-Lassalle“

Liebe Genossinnen und Genossen,

hiermit lade ich Euch zur Mitgliederversammlung am **Donnerstag, 20.12.2018, 19.30 Uhr**, im LAB-Raum des DGH in Bechhofen recht herzlich ein.

Tagesordnung

Vorbereitung der Kommunalwahlen 2019 (die genaue Thematik wird zu Beginn der Sitzung bekanntgegeben)

PS: Politisch interessierte Bürger, die sich für die Arbeit im Gemeinderat interessieren, sind herzlich zur Teilnahme eingeladen. Die Sitzung ist offen und zum „Hineinschnuppern“ geeignet.

**CONTWIG****Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig**

**Kath. Kirchengemeinde
 St. Laurentius Contwig**

Sonntag, 16.12.2018 3. Advent

10.30 Uhr: Familiengottesdienst - Amt für Bernd Florack (8. Jgd.) (Kpl. Schmitt)

Dienstag, 18.12.2018

19.00 Uhr: Hl. Messe
 20.00 Uhr: Kirchenchor Singstunde

Mittwoch, 19.12.2018

10.30 Uhr: Hl. Messe in Haus Sarepta
 19.00 Uhr: Amt für die Verstorbenen der Familien Hüther und Hochreuther; Stiftamt für Irene und Hans Zirkel

Anschließend Bibelkreis

Freitag, 21.12.2018

19.00 Uhr: Amt zu Ehren der Mutter Gottes von der immerwährenden Hilfe (G); Amt für die Verstorbenen einer Familie

**Kath. Kirchengemeinde
 Maria Königin der Engel Stambach**

Samstag, 15.12.2018

14.00 Uhr: Tauffeier
 18.30 Uhr: **Vorabendmesse** - Amt für Hertha und Ewald Stöckle sowie Renate Kölsch; 3. Sterbeamt für Hildegard Maurer; Amt für Hans Fritz und verstorbene Angehörige (Kpl. Schmitt)

Donnerstag, 20.12.2018

19.00 Uhr: Hl. Messe

Freitag, 21.12.2018

20.00 Uhr: Kirchenchor Singstunde
 Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius,
 Kirchgarten 7, 66497 Contwig,
 Tel.: 06332/5716, Fax.: 06332/569505,
 E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de,
 Homepage: www.Pfarrei-contwig.de

Prot. Pfarramt Contwig**Sonntag, 16.12.18, 3. Sonntag im Advent, Pfarrerin Silke Gundacker**

09.00 Uhr Stambach Predigtgottesdienst
 10.00 Uhr Contwig

Folgende Ansprechpartner stehen Ihnen zur Verfügung:

Prot Pfarramt Contwig:

Frau Pfrin. Silke Gundacker
 Tel. 06332/5757, Fax 06332/569205

Prot. Kindergarten Contwig:

Tel. 06332/5425

Kirchendienerin Contwig:

Frau Rita Hinz, Dörrenbachstr. 6,
 66497 Contwig, Tel. 06332/568835

für die Kirchengemeinde Stambach:

Frau Gerlinde Barth,
 Tel. 06336/993198

Förderverein der Grundschule Contwig e.V.

Am **Dienstag, 18. Dezember 2018** findet die Mitgliederversammlung des Fördervereins Grundschule Contwig e.V. statt.

Ort: Grundschule Schulhaus Stambach, Felsackerstraße 9

Uhrzeit: 19.30 Uhr

Hierzu sind alle Mitglieder unter Bekanntgabe der nachstehenden Tagesordnung eingeladen:

1. Begrüßung und Bericht des Vorstandes
2. Bericht des Kassiers
3. Bericht der Kassenprüfer
4. Entlastung des Vorstands
5. Wahl des Vorstands
6. Wahl der Kassenprüfer
7. Verschiedenes

Angelfreunde Contwig e.V.

Geräucherte Forellen zum Mitnehmen

Samstag, 22.12.2018

ab 11.00 Uhr an der Fischerhütte

im Contwiger Bärenal

Vorbestellung unter

06336/6640 oder 0172/6538482

bis 17.12.2018



DELLFELD ■ ■ ■ ■ ■

**Kath. Kirchengemeinde Hl. Cyriakus
Thaleischweiler-Fröschen
Gemeinde: Mariä Himmelfahrt in
Nünschweiler**

Gemeinden:

**St. Margaretha in Thaleischweiler-Fröschen,
St. Antonius in Maßweiler, St. Peter in Petersberg,
Mariä Himmelfahrt in Nünschweiler**

Gottesdienste:

Samstag, den 15.12.2018

18.30 Uhr Eucharistiefeier - Bußgottesdienst - in Petersberg

Sonntag, den 16.12.2018

09.00 Uhr Eucharistiefeier - Bußgottesdienst - in Nünschweiler

10.30 Uhr Eucharistiefeier - Bußgottesdienst - in Maßweiler

10.30 Uhr Eucharistiefeier - Bußgottesdienst - in Thaleischweiler-Fr.

Dienstag, den 18.12.2018

18.00 Uhr Rosenkranzgebet in Thaleischweiler-Fröschen

18.30 Uhr Rorateam in Thaleischweiler-Fröschen

19.00 Uhr Spätschicht im Pfarrheim Thaleischweiler-Fröschen

Mittwoch, den 19.12.2018

18.00 Uhr Rosenkranzgebet in Maßweiler

18.30 Uhr Rorateam in Maßweiler

19.00 Uhr Spätschicht im Bürgerhaus Maßweiler

Donnerstag, den 20.12.2018

18.00 Uhr Rosenkranzgebet in Petersberg

18.30 Uhr Rorateam in Petersberg

Freitag, den 21.12.2018

19.00 Uhr Vesper in Nünschweiler

Informationen:

Maßweiler: Zur Verstärkung unseres bestehenden Teams suchen wir eine/n **Sakistan/in**. Gerne können Sie sich bei Interesse an das Pfarrbüro wenden, Tel.: 06334-1283.

Maßweiler: Spätschicht ist am 19.12., im Anschluss an den Gottesdienst im Bürgerhaus. Hierzu sind alle herzlich eingeladen. Zum Programm dürfen alle beitragen (Adventsgeschichten, Lieder, etc.). Gebäck und Getränke können mitgebracht werden.

Thaleischweiler-Fröschen:

Die **Spätschicht** (Pfarrheim) findet am 18.12. um 19.00 Uhr nach dem Rorateam in der Kirche statt.

Ein Adventskonzert mit begeisternden Flötenschülern der Kreismusikschule Südwestpfalz und ihrem Lehrer Michael Roublot

Sonntag, 16.12.2018, 17.00 Uhr

Kirche St. Margaretha

Thaleischweiler-Fröschen

Eine Veranstaltung der Kath. Kirchengemeinde in Zusammenarbeit mit der Kreismusikschule. Eintritt frei, Spenden willkommen.

Nünschweiler: Der **Adventskaffee des Ökumenischen Frühstückskreises** findet am 17.12. um **14.00 Uhr** im kath. Pfarrheim in Nünschweiler statt.

Maßweiler: Das Aufstellen des Weihnachtsbaumes und der Krippe erfolgt am 22.12. ab 9.00 Uhr in der Kirche. Helfer /innen sind herzlich willkommen!

Sternsingeraktion 2019

Sternsinger gesucht! Wer Lust hast dabei zu sein, kann sich im Pfarrbüro anmelden oder zum Vortreffen in seiner Gemeinde kommen

Maßweiler:

22.12., 10.00 Uhr Vortreffen im Bürgerhaus.

Petersberg:

22.12., 11.30 Uhr Vortreffen im Pfarrheim.

Thaleischweiler-Fröschen:

Bitte meldet euch bei Frau Cordula Rumppler-Poß (Tel. 983139), falls ihr mitmachen wollt.

Nünschweiler, Rieschweiler-Mühlbach, Höheischweiler:

29.12., 17.30 Uhr Vortreffen.

Dellfeld:

Bitte meldet euch bei Frau Sabine Sebald (Tel. 0157 55703663), falls ihr mitmachen wollt.

Kontakte:

Pfarrbüro Thaleischweiler-Fröschen:

Frau Gudrun Zink, Frau Jennifer Schäfer
Dienstag u. Donnerstag, 09.00 Uhr - 12.00 Uhr,
Donnerstag, 16.00 Uhr - 18.00 Uhr

E-Mail: pfarramt.thaleischweiler-froschen@bistum-speyer.de

Tel. 06334/1283, Fax: 06334/983526,

Handy Pfarrer (für Notfälle): 0171/7593557

E-Mail: manfred.leiner@bistum-speyer.de

Pfarrbüro Petersberg:

Gemeindereferentin Frau Egle Rudyte-Kimmle

Donnerstag von 16.30 Uhr - 18.30 Uhr

E-Mail: egle.rudyte-kimmle@bistum-speyer.de

Tel. 06334/2111 - 0151/14879853

Katholische öffentliche Bücherei Maßweiler:

Donnerstag von 16.30 Uhr - 18.00 Uhr, Sonntag von 10.00 Uhr bis 11.30 Uhr

Prot. Kirchengemeinde Dellfeld

Sonntag, den 16.12.2018 - 3. Advent

kein Gottesdienst in Dellfeld

10.00 Uhr Gottesdienst in Nünschweiler

Pfarrerin A. Rheinheimer ist über die Telefonnummer 06336-321 zu erreichen.



DIETRICHINGEN ■ ■ ■

Prot. Kirchengemeinde Hornbach-Brenschelbach

**(alle anderen Termine bitte unter Hornbach und
Jugend nachlesen!)**

Anschrift der Kirchengemeinden: Pfr. Daniel Seel, Prot. Pfarramt, Im Klosterbezirk 9, 66500 Hornbach, Tel.: 06338/993040, Fax: 06338/993041. **Kto.Nr.** IBAN DE66 5425 0010 00750 0302 96, Sparkasse Südwestpfalz, BIC MALADE51SWP. Wir sind im **Internet** unter <http://www.evkhornbach.de> zu finden. **Email:** pfarramt@evkhornbach.de; Bürozeiten Pfarrhaus: Dienstag und Freitag von 09.00-12.00 Uhr.

Sonntag, 16. Dezember - 3. Advent

10.00 Uhr Gottesdienst, Klosterkirche Hornbach, Lektor Willi Rauch

Friedenslicht aus Bethlehem - Es leuchtet in allen Weihnachtsgottesdiensten unserer Kirchengemeinden. Sie können als Zeichen des Friedens und der Versöhnung das „Friedenslicht aus Bethlehem“ mit nach Hause nehmen und in den Familien, bei Freunden und Bekannten verteilen. Bitte bringen Sie ein geeignetes Behältnis mit einer Kerze oder auch eine Laterne mit!

Weihnachtsferien vom 20.12. bis 04.01.2019



GROSSBUNDENBACH

Prot. Kirchengemeinde Großbundenbach

Freitag, 14.12.2018

19:00 Uhr Spieleabend in Großbundenbach, Jugendheim
Jeder, der Lust hat an Brett- und ähnlichen Spielen, ist eingeladen, zu uns ins Jugendheim zu kommen. Gemeinsam haben wir einen schönen Abend. Für Getränke und kleine Knabbereien ist gesorgt.

Samstag, 15.12.2018

19:00 Uhr Adventsliedersingen in Großbundenbach, Martinskirche
Die Gemeinde ist eingeladen, sich bei einem offenen Singen Lieder zu wünschen, die dann gemeinsam gesungen werden.

Sonntag, 16.12.2018

09:15 Uhr Gottesdienst in Kleinbundenbach, Dorfgemeinschaftshaus

Montag, 24.12.2018

16:30 Uhr Gottesdienst mit Krippenspiel in Mörsbach, Dreifaltigkeitskirche

18:00 Uhr Christvesper in Großbundenbach, Martinskirche

Mittwoch, 26.12.2018

09:15 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in Großbundenbach, Martinskirche

Das Pfarramt ist telefonisch erreichbar unter 06337/314

E-Mail: pfarramt.wiesbach@evkirchepfalz.de



GROSSSTEINHAUSEN

Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig

**Kath. Kirchengemeinde St. Cyriakus
Großsteinhausen**

Sonntag, 16.12.2018, 3. Advent

10.30 Uhr: Familiengottesdienst - Amt für Bernhard Pfeifer(Jgd) sowie August und Luzia Nothof; Jgd. für Elisabeth Weber (Pfr. Müller)

Montag, 17.12.2018

20.15 Uhr: Kirchenchor Singstunde

Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig, Tel.: 06332/5716, Fax.: 06332/569505,

E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de,

Homepage: www.Pfarrei-contwig.de

Prot. Kirchengemeinde Großsteinhausen-Bottenbach

Die Kirchengemeinde lädt ein zu den Gottesdiensten:

Sonntag, 16.12.2018, Prd. Schery

09:00 Uhr Bottenbach

10:15 Uhr Großsteinhausen

weitere Termine:

Der Kirchenchor probt **donnerstags um 20:00 Uhr im Gemeindehaus.** Wer sich alleine nicht traut, ist bei uns genau richtig

Vertretung

Pfarrerin Krüger befindet sich in Elternzeit.

Die Geschäftsführung übernimmt das Pfarramt in Hornbach.

06338-993040.

In Trauerfällen erreichen Sie Pfarrerin Suse Günther 06338-994974. Patenbescheinigungen/An- und Abmeldungen für Trauungen oder ähnliches, erhalten sie weiterhin im Pfarramt. Bitte senden Sie eine Mail an pfarramt.grosssteinhausen@evkirchepfalz.de und haben Sie bitte ein wenig Geduld.



HORNBACH

Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig

Kath. Kirchengemeinde St. Pirminius Hornbach

Sonntag, 16.12.2018

Kein Gottesdienst

Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig, Tel.: 06332/5716, Fax.: 06332/569505,
E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de,
Homepage: www.Pfarrei-contwig.de

Prot. Kirchengemeinde Hornbach-Brenschelbach

Anschrift der Kirchengemeinden: Pfr. Daniel Seel, Prot. Pfarramt,
Im Klosterbezirk 9, 66500 Hornbach,
Tel.: 06338/993040, Fax: 06338/993041.

Kto.Nr. IBAN DE66 5425 0010 00750 0302 96, Sparkasse Südwestpfalz, BIC MALADE51SWP.

Wir sind im **Internet** unter <http://www.evk-hornbach.de> zu finden.

Email: pfarramt@evk-hornbach.de;

Bürozeiten Pfarrhaus: Dienstag und Freitag von 09.00 - 12.00 Uhr.

Freitag, 14. Dezember 2018

09.00 Uhr Frauenfitness, Jugendheim Hornbach

19.00 Uhr Offenes Jugendheim, Hornbach

Samstag, 15. Dezember 2018

14.00 Uhr Kirche unterwegs - für Frauen, Treffpunkt Jugendheim Hornbach (Wandern/Walken/Spazieren mit Edith Janz und Suse Günther)

Sonntag, 16. Dezember 2018 - 3. Advent

10.00 Uhr Gottesdienst, Klosterkirche Hornbach, Lektor Willi Rauch

Friedenslicht aus Bethlehem - Es leuchtet in allen Weihnachtsgottesdiensten unserer Kirchengemeinden. Sie können als Zeichen des Friedens und der Versöhnung das „Friedenslicht aus Bethlehem“ mit nach Hause nehmen und in den Familien, bei Freunden und Bekannten verteilen. Bitte bringen Sie ein geeignetes Behältnis mit einer Kerze oder auch eine Laterne mit!

Weihnachtsferien vom 20.12. bis 04.01.2019

Landfrauenverein Hornbach

Einladung zur Weihnachtsfeier

Am **15.12.2018** findet um 18.30 Uhr im Capito unsere diesjährige Weihnachtsfeier statt.

Die Kosten für das Buffet sind für unsere Mitglieder frei. Getränke sind selbst zu tragen. Wer möchte, Wichtelgeschenke nicht vergessen. Wir freuen uns auf eine gemütliche besinnliche Weihnachtsfeier.

Senioren-Adventsfeier in Hornbach

Zur diesjährigen Adventsfeier der Stadt Hornbach darf ich alle Mitbürgerinnen und Mitbürger, die 70 Jahre und älter sind, am **Sonntag, 16.12.2018** ab 14.00 Uhr in die Pirminiushalle Hornbach ganz herzlich einladen. Die Einladung gilt selbstverständlich auch für Ihre Partner.

Auf Wunsch besteht die Möglichkeit, Sie mit dem PKW abzuholen bzw. nach der Feier nach Hause zu fahren. In diesem Fall bitte ich Sie, unter der Telefonnummer 92110 (Büro Hohn) oder 517 (Helmut Weiske) oder 7259 (Heike Christ) anzurufen.

Gemeinsam mit dem Stadtrat freue ich mich auf Ihr Kommen.

Reiner Hohn
Stadtbürgermeister



Kindergeburtstag in der Jugendkunstschule

Unter künstlerischer Leitung

Erlebe mit deinen Geburtstagsgästen drei erlebnisreiche Stunden in unseren Ateliers.

Angebote sind unter anderem: Arbeiten mit Ton oder Ytong, Aquarellmalerei, Malerei mit Acryl, künstlerisches Gestalten, Drucken, Filzen, Malen auf Stoff oder Kleidungsstücke und Serviettentechniken.

Termine nach Vereinbarung

Dauer: 180 Minuten,

Gebühr 150,00 €

incl. Materialkosten. Bei Tonarbeiten können die Werke auf Wunsch gegen einen Zuschlag von 20,00 EURO gebrannt werden.

Kinder ab 5 Jahren

max. Teilnehmerzahl 12 Kinder, höhere Teilnehmerzahl gegen Aufpreis möglich.

Geschenkgutscheine

Ob zum Geburtstag, zu Weihnachten, oder jedem anderen Anlass. Kurse, Workshops, aber auch Kunstwerke unserer Künstler-Kollegen und Kolleginnen, lassen sich in Form eines Gutscheins verschenken.

Artwork-Geschenk-Gutschein



Wenden Sie sich an unser Sekretariat in der Jugendkunstschule Zweibrücken. Sie zahlen einen von Ihnen gewählten Betrag und erhalten einen Gutschein für den von Ihnen gewünschten Kurs, Workshop oder Kunstwerk.

Kursanmeldung:
www.jukuschu-zw.de - jukuschu-zw@t-online.de

Jugendkunstschule Zweibrücken
Hofenfeldstr. 53
66482 Zweibrücken
Telefon: 06332 / 9239-17
Sparkasse Südwestpfalz
IBAN: DE82 54 25 00 10 00 99 80 15 22 5
BIC: MALA DE 33 SWP

Parkplätze im Schulhof



KUNSTVEREIN
ZWEIBRÜCKEN

In Kooperation mit
der Stadt Zweibrücken

Liebe Kinder, liebe Eltern,
herzlich willkommen in der Jugendkunstschule Zweibrücken! Auf farbenfrohe und erlebnisreiche Weise könnt ihr hier in die Welt der Kunst eintauchen. In unseren Atelierräumen könnt ihr mit Materialien, Formen und Farben experimentieren.

Ziel unserer Arbeit ist die Förderung der Kreativität sowohl im spielerisch experimentellen Umgang mit bildnerischen Mitteln, als auch durch eine fundierte künstlerisch-ästhetische Ausbildung. Unter den Mitgliedern des Kunstvereins Zweibrücken befinden sich Künstlerinnen und Künstler - ausgebildete und pädagogisch geschulte Fachkräfte - ergänzt durch Gastdozenten, die den Unterricht durchführen. Aufgrund der Qualitätsprüfung durch das Ministerium für Wissenschaft, Weiterbildung und Kultur wurde die Jugendkunstschule Zweibrücken mit dem Titel **Jugendkunstschule Rheinland Pfalz** für das Jahr 2018 ausgezeichnet. Wer Lust hat, seine Fantasie und Kreativität auszuleben, neue Techniken und Materialien kennen zu lernen, ist bei uns genau richtig.

Wir freuen uns auf Euren/Ihren Besuch



Zweibrücken



Kursprogramm **2019**

Für Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene

Hofenfeldstr. 53 • 66482 Zweibrücken
www.jukuschu-zw.de • jukuschu-zw@t-online.de
Telefon: 06332 / 9239-17

Kaufmännischer Leiter
Jugendkunstschule Zweibrücken

Jochen Schmel
Stein Kallenfels Str. 14
66501 Großbundenbach
Tel. 06337 / 316
Fax 06337 / 6061
E-Mail: jochen.schmel@t-online.de

Künstlerisch-pädagogischer Leiter
der Jugendkunstschule Zweibrücken und Vorsitzender des Kunstvereins Zweibrücken e.V.

Dr. Jürgen Ecker,
Lärchenstr. 6, 66450 Bexbach
Tel. 06826 / 50891
E-Mail: 33ifvorno@gmx.net

Kursprogramm

Januar - Dezember

2019

Jahreskurs: Bildende Kunst

Zeichnung, Malerei, plastisches Gestalten, einfache Drucktechniken, Buchgestaltung, Wandgestaltung im öffentlichen Raum. Es werden im Rahmen des Kurses auch bedeutende Künstler vorgestellt und Ausstellungsbesuche unternommen. Die Kursteilnehmer können jederzeit in den laufenden Kurs einsteigen.

Termin: Freitag, 15.00 – 17.00 Uhr
Dauer: Kursbeginn 11.01.2019, Ende 20.12.2019. Der Kurs findet auch in den Schulferien statt.

Teilnehmer: In der Regel wird in zwei Gruppen gearbeitet, 06 – 10 Jahren und ab 11 Jahren
Kursgebühr: Monatlich 30,00 EURO, incl. Materialkosten
Leitung: Dr. Jürgen Ecker und weitere Dozenten

Kurs: Malwerkstatt – Vorschulkurs

Mit Kindern ab 5 Jahren wird gemalt, gedruckt und gestaltet. Fantasie und Neugier sind gefragt. Der Umgang mit Farben steht im Vordergrund. Es sollen auch experimentelle Materialerfahrungen gemacht werden.

Termin:
Vorschulkurs 1: Dienstag, 05.02., und 05.03., jeweils 15.00 – 17.00 Uhr
Vorschulkurs 2: Dienstag, 07.05., und 04.06., jeweils 15.00 – 17.00 Uhr
Vorschulkurs 3: Dienstag, 13.08., und 10.09., jeweils 15.00 – 17.00 Uhr
Vorschulkurs 4: Dienstag, 29.10., und 26.11., jeweils 15.00 – 17.00 Uhr
Teilnehmer: Vorschulkinder ab 5 Jahren
Kursgebühr: Je Kurs (2 Kurstage) 22,00 EURO incl. Materialkosten
Leitung: Iris Weiß

Kurs: Aquarellmalerei

Kinder haben Freude am Vermischen der Farbtöne und am Spiel der Farben. Ihre Fantasie geht bei der Aquarellmalerei auf Reisen. Für Anfänger und Fortgeschrittene.

Termin: Jeweils Mittwoch 15.00 – 17.00 Uhr
Aquarell 1: 06.02., 13.02., 20.02., 06.03., 13.03., 20.03.,
Aquarell 2: 08.05., 15.05., 22.05., 29.05., 05.06., 12.06.,
Aquarell 3: 14.08., 21.08., 28.08., 04.09., 11.09., 18.09.,
Aquarell 4: 30.10., 06.11., 13.11., 20.11., 27.11., 04.12.,
Teilnehmer: Kinder, Jugendliche, junge Erwachsene
Kursgebühr: Je Kurs 48,00 EURO, incl. Materialkosten
Leitung: Iris Weiß

Kurs: COMIC- und Schrift-Werkstatt

Wir lernen Comics zu gestalten und setzen uns mit den zeichnerischen und sprachlichen Grundlagen ihrer Herstellung auseinander. Im kreativen Umgang mit der Schrift wollen wir verschiedene Gestaltungsmöglichkeiten ausprobieren (Cover, Graffiti-Mauer, Fantasieschrift u.a.)

Termin:
Comic/Schrift 1: Freitag, 11.01., 18.01., 25.01., jeweils 15.00 – 17.00 Uhr
Comic/Schrift 2: Freitag, 29.03., 05.04., 12.04., jeweils 15.00 – 17.00 Uhr
Comic/Schrift 3: Freitag, 15.11., 22.11., 29.11., jeweils 15.00 – 17.00 Uhr
Teilnehmer: Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene
Kursgebühr: Je Kurs 30,00 EURO incl. Materialkosten
Leitung: Johannes Rebmann

Zusätzliche Kurse werden auf unserer Homepage, Facebook und der Tageszeitung angekündigt.



Kurs: Töpfern, figürliches in Wulsttechnik, Plattentechnik

In diesen Kursen lernen die Teilnehmer den Werkstoff Ton und dessen Eigenschaften kennen. Dann werden die vielfältigen Bearbeitungstechniken geübt und vertieft. Auf spielerischer Weise werden aus einfachen Tonklumpen fabelhafte Figuren und Objekte entstehen. Nach dem Trocknen werden die Kunstwerke von den Teilnehmern glasiert und anschließend gebrannt.

Termin:
Töpfern 1: Grundtechniken und Projekte in Ton 25.01., 15.02., 22.02., 15.03., Freitag, 15.00 – 17.00 Uhr
Töpfern 2: Fantasiervolle Garterkeramik und Tiere 24.05., 31.05., 7.06., 28.06., Freitag, 15.00 – 17.00 Uhr
Töpfern 3: Menschen (Kopf) Tiere, Pflanzen, Strukturen 30.8., 6.09., 13.9., 20.9., 11.10., Freitag, 15.00 – 17.00 Uhr
Töpfern 4: Alles für die Weihnachtszeit Termine nach Absprache mit der Dozentin Freitag, 15.00 – 17.00 Uhr

Teilnehmer: Kinder, Jugendliche, Mutter/Vater/Kind
Kursgebühr: Kurs 1 und 2, je Kurs 55,00 EURO incl. Materialkosten
 Kurs 3 und 4, je Kurs 65,00 EURO incl. Materialkosten
Leitung: Liane Rößler

Ferienkurs Graffiti-Mauer

In diesem Kurs gestalten wir eine Graffiti-Mauer als zeichnerischen Entwurf.

Ferienkurs: Dienstag, 02.07. – 04.07., jeweils 9.00 – 12.00 Uhr
Teilnehmer: Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene
Kursgebühr: Ferienkurs: 40,00 EURO incl. Materialkosten,
 Johannes Rebmann

Ferienkurs: Kupfer-Blech-Treiben

Nach Vorlage oder eigener Idee werden wir kleine Wandbilder oder Objekte aus Blech oder Kupfer herstellen. Dabei lernen wir das Umgehen mit Meißel und Hammer. Bei Bedarf werden wir auch weichen lassen. Die gefertigten Bilder oder Objekte werden poliert. Es werden die Fähigkeiten des dekorativen Sehens und der eigenen Fantasie entwickelt.

Termin: 23.04. – 26.04., jeweils 9.30 – 12.00 Uhr
Teilnehmer: Kinder ab 7 Jahre, Jugendliche, junge Erwachsene
Kursgebühr: 50,00 EURO zzgl. Materialkosten
Leitung: Eugen Waßmann

Kurs: Themenorientiertes Schreiben

Themenorientiertes Schreiben ist ein Kurs bei dem nicht Rechtschreibung sondern Ideenreichtum gefragt ist!
 Bildimpulse fördern eigene Ideen. Das Spiel mit der Sprache regt kreative Prozesse an. Spontane Gedanken aufgrund eines Themas aufschreiben, "untermalen", eine Geschichte daraus machen oder umgekehrt. Fantasie kann zum Erlebnis werden.

Termin:
Schreiben 1: Freitag, 08.2., 01.03., 08.03., jeweils 15.00 – 17.00 Uhr
Schreiben 2: Freitag, 18.10., 25.10., 01.11., jeweils 15.00 – 17.00 Uhr
Schreiben 3: Freitag, 15.11., 22.11., 29.11., jeweils 15.00 – 17.00 Uhr
Teilnehmer: Kinder ab 10 Jahre, Jugendliche, junge Erwachsene
Kursgebühr: Je Kurs 30,00 EURO incl. Materialkosten
Leitung: Ramona Hewer-Wachs

Projekt „Rosengartenmaus“ – ein Buch entsteht

Von der Idee zum kreativen Schreiben und Illustration. Dieser Kurs findet nach Absprache im Jahreskurs Freitags 15.00 – 17.00 Uhr statt.
Leitung: Dr. Jürgen Ecker und weitere Dozenten

Kurs: Bildhauerei - Ytong

Termin: jeweils Samstag, 01.06., 08.06., 13.00 – 17.00 Uhr
 jeweils Samstag, 21.09., 28.09., 13.00 – 17.00 Uhr
Ytong 1: jeweils Samstag, 07.12., 14.12., 13.00 – 17.00 Uhr
Ytong 3: Kinder, Jugendliche, junge Erwachsene
Teilnehmer: 48,00 EURO zzgl. Materialkosten
Leitung: Raymond David

Kurs: Halloween-Kostüme selbst gestalten

Von der Idee - ob mit alten Kleidungsstücken oder Stoff von der Rolle - hier entsteht ein tolles Kostüm.
Termin: 12.10., 19.10., 26.10., Samstags jeweils 09.30 – 12.00 Uhr
Teilnehmer: Kinder und Jugendliche, junge Erwachsene
Kursgebühr: 40,00 EURO zzgl. Materialkosten
Leitung: Marina Beyer

Kurs Drucktechnik ohne Presse

Druckexperimente mit Farbe, Frotage und Materialdrucke, Schablonen- und Leimdruck erstellen. Neue Ideen suchen, finden und ausprobieren.
Druck 1: jeweils Samstag, 23.03., 30.03., 13.00 – 17.00 Uhr
Druck 2: jeweils Samstag, 07.09., 14.09., 13.00 – 17.00 Uhr
Teilnehmer: Kinder und Jugendliche, junge Erwachsene
Kursgebühr: Je Kurs 40,00 EURO zzgl. Materialkosten
Leitung: Martina Reith

Kurs Filzen

Filzen ist eine Bezeichnung für den Vorgang, bei dem man warmes Seifenwasser auf kardierte Wolle gießt und diese zu einem Stoff, Kleidungsstück, Schmuckstück oder vielem mehr verarbeitet. Mitzubringen sind 3 große Handtücher.

Termin: Samstag 02.11., 09.11., 09.00 – 13.00 Uhr
Teilnehmer: Kinder, Jugendliche, junge Erwachsene
Kursgebühr: 40,00 EURO zzgl. Materialkosten
Leitung: Marina Beyer

Workshop: Servietten – Technik

Der Workshop findet nach Absprache mit den Teilnehmern innerhalb des Jahreskurses statt.

Teilnehmer: Kinder und Jugendliche, junge Erwachsene
Leitung: Eva Scheerer

Projekangebot: Für Kindergärten und Schulen

Wir kommen gerne mit einem Kurs oder Workshop in den Kindergarten oder in die Schule.

Wir bieten viele Formen der Kunst an, unter anderem Druckwerkstatt, Malerei und Plastisches Gestalten (Arbeit mit Ton oder Ytong).
 Das Projekt kann auch in unseren Ateliers durchgeführt werden.
Dauer: 3 Stunden
Kursgebühr: Je Teilnehmer 12,00 EURO, zzgl. Materialkosten
 Mindestgebühr 90,00 EURO

Mappenkurs:

Angehende Studenten, die ein gestalterisches Studium anstreben, bieten wir die Möglichkeit, professionell eine Bewerbungsmappe zu erstellen.
Leitung: Dr. Jürgen Ecker

Weitere Kurse bei Bedarf und Nachfrage



KLEINSTEINHAUSEN



RIEDELBERG

Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig

Kath. Kirchengemeinde

Unbefleckte Empfängnis Mariä Riedelberg

Samstag, 15.12.2018

18.30 Uhr: **Vorabendmesse** - Amt für Erhard, Katharina und Hildegard Kalmes; Amt für Berta und Jurko Limycz (Pfr. Schanne)

Sonntag, 16.12.2018

17.00 Uhr: Taizé-Andacht, musikalisch gestaltet vom Kirchenchor

Montag, 17.12.2018

20.00 Uhr: Kirchenchor Singstunde (DGH)

Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig, Tel.: 06332/5716, Fax.: 06332/569505, E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de, Homepage: www.Pfarrei-contwig.de



FC Kleinsteinhausen - News

Unser Frauen - Fitness - Angebot verändert sich im neuen Jahr

Ab **Dienstag, 8. Januar 2019** in der Dorfgemeinschaftshalle

Step-Aerobic

Super Herz-Kreislauftraining mit Musik 18:45 - 19:30 Uhr

Neu: Fitness-Stunde für Frauen 19:30 - 20:30 Uhr

mit und ohne Handgeräte.

Gutes für Rücken - Arme - Bauch - Beine - Po

Ein Ganzheitsprogramm, mit dem sie sich fit und gestärkt fühlen!

Offen für alle, die Lust haben, regelmäßig etwas für ihr Wohlbefinden zu tun. Frei nach Teresa von Avilas Motto: „Tue deinem Leib

etwas Gutes, damit deine Seele Lust hat darin zu wohnen!“

Fragen? Beantwortet gerne Christel Sprau

Tel. 06339/7087 u. 0151 59476845

Neugierig geworden? Einfach vorbeikommen und mitmachen!

Der Fußball-Club Kleinsteinhausen
veranstaltet seine



WEIHNACHTSFEIER

am **Samstag, den 22.12.2018**

im **Dorfgemeinschaftshaus**

Kleinsteinhausen

Einlass: 18:30 Uhr



- **Mitgliederehrungen**
- **Christbaumversteigerung**
- **u.v.m**
- **anschl. gemütliches Beisammensein!**



Spenden für die Tombola werden gerne
entgegen genommen!

Der kleine FCK freut sich auf Ihr Kommen!

Der TTC Riedelberg

lädt zur
Weihnachtsfeier



am **15.12.18** im Dorfgemeinschaftshaus ein.

Beginn: 19.30 Uhr

Neben der großen Tombola mit vielen tollen Preisen,
wird wieder ein Krippenspiel aufgeführt und noch Lieder
auf dem Saxophon vorgetragen.

Auswahl der Preise:

- **Tablet**
- **Feuersäule**
- **1 Reh**
- **Jede Menge andere Gutscheine und Preise**

Fürs leibliche Wohl gibt's belegte Brötchen.

Alle Mitglieder, Freunde und Gönner
des TTC sind recht herzlich eingeladen.



Herausgeber:

Druck:

Verlag:

Anschrift:

LINUS WITTICH Medien KG

Druckhaus WITTICH KG

LINUS WITTICH Medien KG

54343 Föhren, Europa-Allee 2 (Industriepark Region Trier, IRT)

Verantwortlich:

amtlicher Teil:

redaktioneller Teil:

Jürgen Gundacker, Bürgermeister

Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land

66482 Zweibrücken, Landauer Str. 18-20

Thomas Bles, Produktionsleiter

Anzeigen:

Reklamationen Vertrieb: Tel. 06502 9147-335, -336, -713, E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

Impressum

Erscheinungsweise: wöchentlich

Zustellung: Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag



„Förderverein Sporthalle Riedelberg e.V.“**Einladung zur Jahreshauptversammlung 2018****Wann:** Sonntag, 30.12.2018, 18:00 Uhr**Wo:** Sporthalle Riedelberg**Tagesordnung:**

1. Begrüßung
2. Bericht des Vorstandes
3. Bericht des Schatzmeisters
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Wünsche und Anträge
6. Sonstiges

Anträge sind dem Vorstand spätestens 8 Tage vor der Mitglieder-versammlung schriftlich einzureichen.

1. Vorsitzende:

Diana Frantzen,

Steigweg 10, 66484 Riedelberg

**WALSHAUSEN****Seniorennachmittag**

der Gemeinde Walshausen
am Sonntag,
den 16. Dezember 2018,
14.00 Uhr,
im Dorfgemeinschaftshaus

Am Sonntag, 16.12.2018 um 14:00 Uhr sind alle Bürger, ab dem 65. Lebensjahr sowie deren Partner, die das 65. Lebensjahr noch nicht vollendet haben recht herzlich zu einem gemütlichen, vorweihnachtlichen Nachmittag ins DGH eingeladen.

Walshäuser Kinder und Jugendliche sowie ein Ensemble des Chor 2000 mit Juliana Sucher sorgen für gute Unterhaltung.

Auf euer Kommen freut sich der Ortsgemeinderat und der Bürgermeister.

Bei Bedarf bitte Abholmöglichkeit bis 14.12.2018 unter der Telefonnummer 06339-7269 erfragen.

Ihre
Gemeinde Walshausen

Gunther Veith
Ortsbürgermeister

**Kath. Kirchengemeinde Hl. Cyriakus Thaleischweiler-Fröschen****Gemeinde: Mariä Himmelfahrt in Nünschweiler**
Bitte weiteren Text unter nichtamtlich Dellfeld nachlesen.**WIESBACH****Pfarrei Hl. Bruder Konrad****Gemeinde Mariä Himmelfahrt, Wiesbach**
Mit Großbundenbach,
Kleinbundenbach und Käßhofen**Samstag, 15.12.2018**Wiesbach 17.45 Uhr Beichtgelegenheit
18.30 Uhr Vorabendmesse (Rorate)**Martinshöhe 18.30 Uhr Vorabendmesse****Sonntag, 16.12.2018**

Labach 09.00 Uhr hl. Messe

Wallhalben **10.30 Uhr Festgottesdienst zum 90. Jahrestag d. Konsekration** mit Festprediger Pfr. Matthias Leineweber; Amt für die Pfarrei

anschl. Mittagessen im Ludwig-Katz-Haus

Schernau 14.00 Uhr Adventsfeier

Bechhofen **Projekt Zeit für** Ab 17.00 Uhr Kirche u. Pfarrheim geöffnet

17.00 Uhr Wortgottesdienst (Pfarrheim)

17.00 Uhr Kindergottesdienst (Pfarrheim)

Begegnungen / Vorträge im Pfarrheim

Martinshöhe 17.00 Uhr Adventskonzert des Musikvereins der Kirche

Mittwoch, 19.12.2018

Wiesbach 17.00 – 19.00 Uhr Bücherausleihe im Pfarrheim

Donnerstag, 20.12.2018

Wiesbach ab 09.00 Uhr Krankenkommunion

Pfarrbüro Martinshöhe, Tel. 06372/1486, Fax 06372/507699**eMail:** pfarramt.martinshoehe@bistum-speyer.de / Homepage: www.pfarrei-martinshoehe.de**Öffnungszeiten:** Montag von 15.00 – 17.30 Uhr; Dienstag bis Donnerstag von 09.00 – 12.00 Uhr. **In der Zeit vom 27.12.2018 bis 07.01.2019 geschlossen!****Pfr. Stankiewicz:** Tel. 06333/6891996, eMail: dariusz.stankiewicz@bistum-speyer.de**Diakon Dully:** Tel. 0151/14879582, eMail: steffen.dully@bistum-speyer.de**GR Harstick:** Tel. 06332/9025101, eMail: lars.harstick@bistum-speyer.de**Kath. Kirchenchor:** Chorprobe donnerstags um 19.30 Uhr**Bücherausleihe:** mittwochs von 17.00 – 19.00 Uhr im Pfarrheim**Adventskonzert Musikverein St. Martinus Martinshöhe**Der Musikverein St. Martinus Martinshöhe möchte die Bürger/innen von Martinshöhe zu seinem diesjährigen Adventskonzert am **Sonntag, den 16.12.18** recht herzlich einladen. Der Musikverein wird traditionelle Advents- und Weihnachtslieder sowie einige konzertante Musikstücke zu Gehör bringen.Das Konzert beginnt um **17:00 Uhr** in der Pfarrkirche St. Martin in Martinshöhe.

Auf Euer Kommen freut sich der Musikverein Martinshöhe.

Der Eintritt ist frei.

Protestantische Kirchengemeinde Wiesbach**Sonntag, 16.12.2018**

10:30 Uhr Gottesdienst in Wiesbach, Dietrich Bonhoefferkirche

Montag, 24.12.2018

15:00 Uhr Gottesdienst mit Krippenspiel in Wiesbach, Dietrich-Bonhoefferkirche

Dienstag, 25.12.2018

10:30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in Wiesbach, Dietrich-Bonhoefferkirche

Das Pfarramt ist telefonisch erreichbar unter 06337/314.

E-Mail: pfarramt.wiesbach@evkirchepfalz.de



Gemeinde Wiesbach

Seniorenachmittag

16. Dezember 2018
14.00 Uhr

Katholisches Pfarrheim

Hierzu ergeht herzliche Einladung an alle Bürgerinnen und Bürger ab 60 Jahren sowie deren Partner
Auf schöne Stunden freut sich
Ihre Gemeinde

<p>Leonhard Laschet Facharzt für Allgemeinmedizin Zweibrücker Straße 59 66894 Martinshöhe Telefon 06372 - 507000</p>	<p>Gemeinschaftspraxis Dr. Bauer, Dr. Theobald und W. Lang Fachärzte für Allgemeinmedizin Schulstraße 10 66894 Martinshöhe Telefon 06372 - 1478</p>	<p>Barbara Magin-Laschet Ärztin für Gynäkologie & Geburthilfe Schulstraße 10 66894 Martinshöhe Telefon 06372 - 61363</p>
<p>Meine Praxis ist vom 22.12. bis 31.12.2018 geschlossen.</p>	<p>Unsere Praxis ist vom 20.12. bis 24.12.2018 geschlossen.</p>	<p>Meine Praxis ist vom 22.12. bis 31.12.2018 geschlossen.</p>
<p><u>Vertretung für L. Laschet:</u> GP Martinshöhe, Dr. Bauer, Dr. Theobald, Fr. W. Lang Schulstraße 12, 66894 Martinshöhe Tel. 06372-1478</p>	<p><u>Vertretung für die</u> <u>Gemeinschaftspraxis:</u> Praxis Leonhard Laschet Zweibrücker Str. 59, 66894 Martinshöhe Tel. 06372-507000</p>	<p><u>Vertretung für</u> <u>B. Magin-Laschet:</u> Die Vertretung wird über den Anrufbeantworter bekannt gegeben.</p>

MEDI VERBUND

Farbe macht gute Laune!!!

Gemeinde- und Städtebund Rheinland-Pfalz
GStB www.gstb-rlp.de

Anzeige

GStB unterstützt kommunale Entwicklungszusammenarbeit

Der GStB beteiligt sich seit diesem Jahr mit seinem Partner, dem ruandischen Verband RALGA, am Pilotvorhaben „Kommunaler Verwaltungsaustausch Rheinland-Pfalz - Ruanda“. Neben dem GStB nehmen die Städte Mayen, Bad Kreuznach und Landau sowie die Verbandsgemeinden Birkenfeld und Hachenburg, der Landkreis Germersheim, die Hochschule für öffentliche Verwaltung und die Kommunal-Akademie mit ruandischen Partnern teil. Erste Projekte werden bereits umgesetzt: Die Kommunal-Akademie und die HöV entwickeln mit ihrem ruandischen Pendant eine Schulungsreihe für neue Verwaltungsmitarbeiter, und der GStB unterstützt die RALGA beim Aufbau eines digitalen Informationsportals. Der Verwaltungsaustausch mit Kommunen in einem Land, in dem Bezahlung von Verwaltungsleistungen via Mobiltelefon und ausreichende Internetverbindung selbstverständlich sind, kann aber auch interessante Impulse für die Digitalisierung hierzulande geben.

- Anzeige -

Kinderschutzpreis 2018 an Django Reinhardt

Mit Musik und Freude am Leben teilhaben – die Soziale Musikschule des Musikers Django Reinhardt gibt in Koblenz Kindern aus sozial benachteiligten Familien kostenfreien Musikunterricht. Daneben unterstützt Reinhardt in seinem „Beratungsbüro Sinti und Roma“ junge Menschen bei schulischen Problemen oder hilft bei der Suche nach einem Ausbildungsplatz. Einnahmen aus zahlreichen Spendengalakonzerten des Künstlers fließen in Projekte zum Kindeswohl.

Für sein vielseitiges und unermüdeliches Engagement wurde er nun mit dem Kinderschutzpreis 2018 des Deutschen Kinderschutzbund Landesverbandes Rheinland-Pfalz (DKSB) ausgezeichnet, der unter der Schirmherrschaft von Ministerpräsidentin Malu Dreyer steht. Beate Läsch-Weber, die Präsidentin des Sparkassenverbandes Rheinland-Pfalz, überreichte das von den Sparkassen gestiftete Preisgeld in Höhe von 3.000 Euro. Den Preis nahm Django Reinhardt aus den Händen des DKSB-Landesvorsitzenden Christian Zainhofer und Familienministerin Anne Spiegel entgegen. Zainhofer hob hervor: „Wir erleben gerade Zeiten, in denen einige politische Kräfte Rassismus schüren und versuchen, Menschen aufgrund ihrer Herkunft, ihrer Religion, ihrer Rasse oder ihres Geschlechtes aus unserer Gesellschaft auszugrenzen. Gerade jetzt ist ein Engagement wie das von Django Reinhardt – der selbst eine ethnische Herkunft hat, die nur zu oft Anfeindungen ausgesetzt war und ist – besonders ehrenwert. Denn er ist für alle Kinder, die seiner Hilfe oder der Hilfe seiner Organisationen bedürfen, ein starker, engagierter Partner.“

HEIMAT NEU ENTDECKEN

Treffpunkt Deutschland.de

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

REISE-PORTAL

ZWEIBRÜCKEN



ABSCHIED nehmen



Bestattungen Sattler & Ecker
...damit der letzte Weg in liebevoller Erinnerung bleibt!

Telefon: 06332 - 800 850
 Hofenfelstr. 253 • 66482 Zweibrücken • www.sattler-ecker.de

Rainer Gebhardt
 Bestattermeister

Sehr gut in Preis und Leistung
 von Ihnen bewertet
www.bestatter-test.de

Contwig 06332/996024



Anzeigenannahme: 06502 9147-0

Grabmale
 Treppen
 Fensterbänke
 Waschtischplatten
 Küchenarbeitsplatten
 Betonwerkstein
 Mauerabdeckungen
 Natursteinplatten

Granit u. Marmorwerk
 Werner, Michael, Christian
 Steinmetzmeister Gd&Uf

küntzler steine

Gewerbegebiet Moschelmühle
 67714 Waldfischbach-Burgalben
 Tel. 06333/2819



VERKÄUFE BRENNHOLZ
 geschnitten, geliefert und gelagert.
 Telefon: 00333 / 55175154

Becker Heizöl
 Wir bringen Wärme!

Warum bezahlen nicht auch Sie ihr Heizöl
 in kleinen, überschaubaren Raten? Fragen Sie nach!
 Preisinformation erhalten Sie unter **06333 / 5896**
 Hauptstraße 92 | 67714 Waldfischbach



Tierarztpraxis
Dr. Elisabeth Venzl

Als besonders katzenfreundliche Praxis zertifiziert
 Verhaltensmedizin für Hund und Katze
 Schwerpunkt Innere Medizin, eigenes Praxislabor

Dr. Elisabeth Venzl,
 Landauer Str. 38 in 66497 Contwig-Stambach
 Tel. 06336 8328, e-venzl@t-online.de

ZWEIBRÜCKEN Festhalle

THE 12 TENORS
 24.1.2019

RHYTHM OF DANCE
 CELEBRATING 20 YEARS
 3.2.2019

SIXX PAXX
 MAGIC FRIENDS: ROCK 2018/19
 13.2.2019

echoes
 performing the music of PINK FLOYD
 25.10.2019

PIRMASENS Festhalle

BEST OF MUSICAL
 StarNights
 DIE GANZE WELT DER MUSICALS
 29.12.2018

DIE BESTEN BEATLES
 SEIT DEN BEATLES
 THE BEATLES
 27.2.2019

A SPECTACULAR NIGHT OF QUEEN
 performed by THE BOHEMIANS
 23.3.2019

ABBA GOLD
 The Greatest Songs
 5.4.2019

Bequem online Tickets buchen: www.kultopolis.com
 Ticket Hotline: 0651 / 97 90 770 | Tickets in allen bekannten Vorverkaufsstellen

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Teilbeilage
 NORMA Lebensmittelfilialbetrieb.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

IMMOBILIEN Welt

Seit über 65 Jahren

Metallbau OHLINGER

SCHÜCO
 Griesweg 5 • 66497 Contwig
 Tel. 0 63 32 / 5 02 39 • Fax: 0 63 32 / 5 01 23
 E-mail: Fa.Ohlinger@t-online.de

Ihr zuverlässiger Partner in Sachen:
 Fenster - Türen in Kunststoff / Alum / Alum-Kunststoff / Holz-Alum
 Rolläden - Vordach - hochwertiger Insektenschutz / Reparaturen

IMMOBILIEN BURKART
 ROLAND BURKART
 Tel. 0 63 36 / 56 25, Fax 99 33 73
 Internet: www.immobilien-burkart.de
 Finkenstr. 14, 66503 Dellfeld

ACHTUNG VERKÄUFER!

Dringend 1-2-Fam.-Häuser im Raum Zweibrücken, Homburg, Pirmasens und Umgebung gesucht.
 Eine schnelle und faire Abwicklung wird Ihnen zugesichert.

Ihre Anzeige in TOP-LAGE
 in der Rubrik IMMOBILIEN Welt.



Humanitas
Ihr ambulanter Pflegedienst
Zweibrücken/Pirmasens & Umland
Wir sind immer für Sie da!

✓ Hauswirtschaft ✓ kostenlose Beratung
✓ Körper- und Behandlungspflege

☎ 06332 - 90 60 470 🌐 humanitas-pflege.de

Ein frohes Weihnachtsfest voller Freude und Glück
wünschen wir allen unseren Kunden und bedanken uns
für das entgegengebrachte Vertrauen.



SP: Heil
TV-, Video-, Elektro-, Sat-
Meisterbetrieb
Zweibrückerstr.9 • 66917 Wallhalben
Tel. 06375 - 1515 Fax. 6110
www.sp-heil.de



Andreas Weizel
Dachdeckerei • Dachfenstertechnik • Photovoltaik
Telefon: 06337 209219
Am Mühlberg 8 • 66484 Winterbach
E-Mail: mail@dachdeckerei-weizel.de
www.dachdeckerei-weizel.de

STELLEN Markt

Zuverlässige, flexible Reinigungskräfte gesucht
(vormittags) Wir suchen schnellstmöglich zwei
Reinigungskräfte auf Minijob-Basis.
Erster Golfclub Westpfalz, 66509 Rieschweiler-Mühlbach,
Tel.: 06336-6442, Ansprechpartnerin: Doris Hauck



Industriedienstleistungen
und Personal-Service GmbH

Wir suchen ab sofort zur Festeinstellung
Schlosser aller Fachrichtungen
Schweißer mit und ohne gültige Prüfung
Elektriker - Staplerfahrer - Schlosserhelfer
Bitte keine Bewerbungsmappen schicken, da die Unterlagen nicht
zurückgeschickt werden.
IPS GmbH – Greenwichstr. 47 – 66482 Zweibrücken
Telefon: 06332/ 47 96 0 – Fax: 06332/ 47 96 21
www.IPS-Zweibruecken.de

Auf Jobsuche?

Mit uns finden Sie
neue Jobangebote in
Ihrer Region!

📘 facebook.com/jobboerseLW

powered by  ALPHAJUMP

**JETZT
NEU!**

... so starten Sie mit uns durch:

1. Mit dem Smartphone QR-Code scannen
oder im Internet-Browser die Adresse:
wittich.de/jobboerse aufrufen.
2. Im Suchfeld gewünschten Job, Ort oder
Unternehmen abfragen.
3. Stellenangebot auswählen.
4. Bewerbungsart wie z.B. Telefon, eMail oder
WhatsApp auswählen. (Die Bewerbungsarten stehen
als Symbole unter der Anzeige)
5. Abschicken oder Anrufen ... und schon fertig.

Mit einem Klick
zum Job



Für Arbeitgeber:

Sie sind auf der Suche nach neuen Mitarbeitern?

Erreichen Sie potentielle Mitarbeiter jetzt noch besser
mit unserer Jobbörse.

Pia Wünschel

Tel. 06343 939265
Mobil 0172 6187882
Mail p.wuenschel@wittich-foehren.de

Mit uns erreichen
Sie Menschen!

 **LINUS WITTICH**
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

jobboerse@wittich.de, www.wittich.de/jobboerse

Ein Blick in unseren Stellenmarkt
bringt Sie weiter!

ANNEGRUNDER
 GANZHEITLICHE PRAXIS FÜR TIERMEDIZIN
Öffnungszeiten während der Feiertage
 An Heiligabend, 24.12.2018, ist die Praxis von 9:00 – 13:00 Uhr durchgehend geöffnet.
 Über die Weihnachtsfeiertage sind wir im Notdienst für Sie erreichbar.
 Zwischen den Jahren (27. und 28.12.2018) ist die Praxis wegen Inventur nur für Notfälle geöffnet.
 FABRIKSTR.16 • 66917 WALLHALBEN • 06375-9943440
 E-MAIL: INFO@ANNEGRUNDER.DE • ANNEGRUNDER.de

RIEMANN'S ÖKOÄPFELVERKAUF
 Äpfel & Birnen direkt vom Erzeuger aus dem Alten Land aus der Umstellung auf den Ökologischen Demeter-Landbau 
Verkauf am Donnerstag, 20.12.2018
 Elstar9,5 kg = 18,- € + 6 kg = 11,- €
 Jonagored, Braeburn, Topaz, Boskoop, Gala, Fuji..10 kg = 18,- € + 6 kg = 11,- €
 Birnen2,5 kg = 5,- €
 Heidekartoffeln: Belana12,5 kg = 9,- €

11.30 Uhr	Bedhofen - Dorfgemeinschaftshaus	14.35 Uhr	Falkenbusch - Bahnhof
11.50 Uhr	Käshofen - Bushaltestelle!	16.00 Uhr	Walshausen - Dorfgemeinschaftshaus
13.45 Uhr	Battweiler - Kirche	16.15 Uhr	Großsteinhausen - Kindergarten
14.05 Uhr	Contwig - Festhalle	16.30 Uhr	Mauschbach - Bushaltestelle
14.20 Uhr	Stambach - Schule	16.40 Uhr	Althornbach - Kirche

Öko-Obstbau Riemann, 21635 Jork, ☎ 04162/5291
Nächster Verkauf am 24. Januar 2019



Ein frohes Fest
und alles Gute
für das neue Jahr

verbunden mit dem Dank für Ihr Vertrauen im vergangenen Geschäftsjahr wünscht allen Kunden, Freunden und Bekannten

Sonja's Lädche
Sonja Jochheim und Team
 Hauptstr. 11 • 66484 Großsteinhausen
 Tel.: 0 63 39 / 40 94 62

Das Bestattungshaus
würdevoll - zeitgemäß - einfühlsam - bezahlbar

STEIMER & GRUB
 www.bestattungen-steimer.de GmbH

WIR BEDANKEN UNS FÜR IHR VERTRAUEN !

Wir wünschen Ihnen ein Frohes Weihnachtsfest & ein glückliches neues Jahr. 

Frank Hüther
Landmaschinen und Kfz
 Pirmasenser Straße 8
 66917 Wallhalben
 Telefon 06375/809453

wünscht allen Kunden, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest, Glück und Erfolg für das neue Jahr.



Zweibrücken
 Telefon: 06332 / 8 64 99 22

BLOCK HÜTTE
DELLFELD
 Inh. Karin Bohrer • Telefon (0 63 36) 83 95 19

Heiligabend, 1. Weihnachtsfeiertag geschlossen

2. Weihnachtsfeiertag
 Waldpilzsuppe,
 Schweinelende mit Pfefferrahmsauce u. Kroketten
 Lebkuchen-Pflaumen-Parfait

Vom 27.12.18 - 08.01.19 Urlaub

Wir wünschen unseren Gästen, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr



Gehen Sie mit brillanten Fotos auf Ihre ganz persönliche Entdeckungsreise!

www.wittich.de

19,00
EUR



Der renommierte Heimatforscher und versierte Hobbyfotograf Hermann Bohn präsentiert in diesem Bildband historische Brunnen und neuzeitlich gestaltete Zierbrunnen, Mineral- und Heilquellen sowie Talsperren zur Strom- und Trinkwassergewinnung im Hunsrück. 120 Seiten mit 130 Farbaufnahmen, hochwertig gedruckt, Format 17 x 24 cm, Hardcover.

ISBN: 978-3-86595-680-4

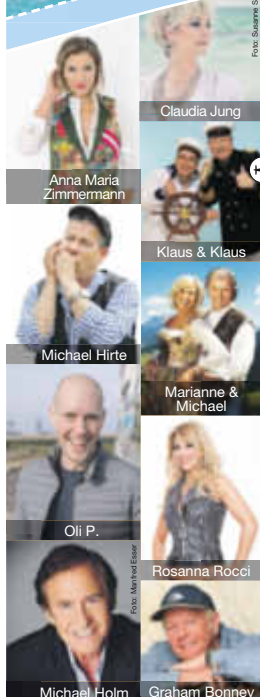
JETZT ERHÄTLICH unter buch@wittich-herbstein.de



Die letzten Plätze sichern!
ab 1.549 € im 5*-Luxushotel

Karibikreise inkl. Nacht des Deutschen Schlagers

Traumreise ins Paradies mit Konzertereignis: Genießen Sie Ihr 5*-Luxushotel mit All Inclusive rund um die Uhr und feiern Sie beim 4-stündigen Konzert der „Nacht des Deutschen Schlagers 2019“ mit den TOP-Stars des deutschen Schlagers: Oli P., Rosanna Rocci, Michael Holm, Michael Hirte, Claudia Jung, Klaus & Klaus, Marianne & Michael, Anna-Maria Zimmermann und Graham Bonney! Reiner Meutsch begleitet Sie durch diesen Abend.



Ihr Hotel:

Das neugestaltete und moderne 5 Sterne-Luxushotel Melia Caribe Beach Resort ist ein idyllischer Ort, der mit der einladenden Umgebung verschmilzt und unvergessliche Erlebnisse schafft. Direkt am wunderschönen feinsandigen Strand von Bávaro gelegen, bietet das Hotel 13 Restaurants, 14 Bars, einen Golfplatz, 2 Spas (z.T. gegen Gebühr), sowie 10 Pools, 8 Tennisplätze und ein Fitness-Center. Animation, Sportkurse, Darts, Karaoke, Tanzkurse und vieles mehr sind für Sie inklusive!

Inklusivleistungen:

- Flug mit CONDOR ab/bis Frankfurt, München oder Düsseldorf nach Punta Cana (ab Frankfurt nach Santo Domingo) in der Economy Class
- Steuern und Gebühren
- Transfer Flughafen – Hotel – Flughafen
- z.B. 7 Übernachtungen im 5* Luxushotel Melia Caribe Beach, Deluxe Doppelzimmer
- All Inclusive (24 Stunden täglich)
- Eintrittskarte „Nacht des Deutschen Schlagers 2019“
- Eintrittskarte zur Poolparty mit Graham Bonney
- Deutschsprachige, lokale Reiseleitung

Ihre Deluxe-Suiten:

Die Highend-Suiten der Deluxe-Kategorie verfügen über kostenloses WLAN, Kaffeemaschine und Balkon oder Terrasse mit Sitzgelegenheit und Gartenblick, Wohnfläche: ca. 42 m². Fliesenboden, Safe, Deckenventilator, Sitzcke, Schreibtisch, Bügeleisen/-brett, Minibar (ohne Gebühr, tägliche Auffüllung), Sat-TV, Badewanne/Dusche und WC.

Wunscheleistungen pro Person:

- Rail & Fly Ticket der Deutschen Bahn, 2.Klasse **70 €**
- Sitzplatzreservierung pro Strecke **ab 35 €**
- Aufpreis Upgrade Premium Economy Class **450 €**
- Ausflug Eco Caribe Tour **99 €**
- Ausflug Santo Domingo **95 €**
- Ausflug Insel Saona **99 €**
- Ausflug Higüey **35 €**

Reisetermin: z.B.: 3.-12.4.2019 (weitere siehe Tabelle)

Mit freundlicher Unterstützung von:



Preise & Termine 2019 in € pro Person					
Reisedauer (Nächte vor Ort)	Melia Caribe Beach (Deluxe Room)		Abflughafen		
	DZ	EZ	Frankfurt	München	Düsseldorf
10-tägig (7 Nächte)	1.549 €	2.148 €	3.4.-12.4. ¹⁾		
15-tägig (13 Nächte)	2.198 €	3.197 €		3.4.-17.4.	
17-tägig (15 Nächte)	2.523 €	3.622 €			26.3.-11.4. ²⁾

¹⁾ Flug bis/ab Santo Domingo ²⁾ Late Check Out für Sie bereits inklusive (Rückflug am späten Abend)

Buchung & Informationen unter: 0214 - 7348 9548 (Mo-Do 09.00 – 17.00 Uhr, Fr 09.00-13.00) Buchungscod: LW30
oder unter: reisen@prime-promotion.de Veranstalter der Reise: Prime Promotion GmbH, 57612 Kroppach

Einreisebestimmungen für deutsche Staatsangehörige Bei Ausreise noch 6 Monate gültiger Reisepass (einwandfreier Zustand, min. 2 freie Seiten). Staatsangehörige anderer Länder wenden sich bitte an die zuständige Botschaft. Weitere Informationen unter: www.auswaertiges-amt.de



50 € pro Person vom Reisepreis kommen der Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP zugute und werden für einen Schulbau auf Hispaniola verwendet. Mehr Infos unter: www.fly-and-help.de

- **Fensterbau • Rollläden • Sonnenschutz**
- **Garagentore/-antriebe • Schnellservice**

Thomas Zipp

Luitpoldstraße 9a, 66892 Bruchmühlbach-Miesau
Tel.: 0176 / 20284307 oder 06372 / 7705

Raiffeisen-Energie



IHR PARTNER
MIT ENERGIE
Für Privat & Gewerbe

06332 9216-24
Die Energie Hotline

Raiffeisen

Holzpellets • Holzbrikett
Heizöl • Diesel • Brikett • Kohlen

Energie Zweibrücken

Unser Service ...Ihr Vorteil!



- Ladengeschäft
- technischer Service
- individuelle Kundenberatung
- Hardware und Software
- Netzwerklösungen
- PC, Notebook, Drucker
- Betreuung Ihrer EDV-Anlage
- Datensicherheit
- Multimedia
- Zubehör und Verbrauchsmaterial

SOFTWARE UND SYSTEME
FM COMPUTER

FM-COMPUTER • FRANZ MARTERER KG
SPECKGÄRTEN 1 • 66482 ZWEIBRÜCKEN
FON 06332.921100 • FAX 06332.921150

Fordern Sie uns!

www.fmcomputer.de



Med. Fußpflege

Sabine Urban, staatl. gepr. Kosmetikerin

Hauptstr. 32a, Großsteinhausen ☎ (0 63 39) 12 95
Termine nach Vereinbarung, auch Hausbesuche



Verkaufe Weihnachtsbäume

alle Sorten und Größen, ungedüngt und ungespritzt
Willi Enkler • Contwig • Tränkgasse 10
Telefon: 0 63 32 / 53 76



elkawe Scharfschwerdt

Fahrzeugreparatur GmbH

SP ermächtigt - §57b ermächtigt
Service für Transporter, LKW, Wohnmobile, Baumaschinen
Hydraulikschlauchanfertigung

Optische Fahrzeugvermessung
Reifenservice für PKW, LKW & Baumaschinen

Tel.: 0 63 32 - 48 29 52
www.elkawe-scharfschwerdt.de

GEBRAUCHTMASCHINEN-Ausstellung in Zweibrücken



Sonntag, 16. Dezember 2018, 10-17 Uhr



Geschenkeideen
im John Deere Shop



Frontlader
optional

Ausstellungsmaschinen
z. B. John Deere 3038E
36,6 PS / 27,3 kW, 3-Zyl.-Motor,
2 Stufen Hydrostatgetriebe,
Servo, Allrad
ab 16.900.-€
inkl. 19% MwSt.

Finanzierung möglich

Freie Umschau.
Keine Beratung, kein Verkauf.



JOHN DEERE

66482 Zweibrücken | Stockholmer Str. 7 | Tel. 06332 90770-0
direkt an der A8 - Ausfahrt Contwig | www.fischer-landmaschinen.de

Wandern, Mountainbiken und Klettern in der Urlaubsregion Hauenstein



Was macht das Wandern in unserer Region so besonders? Ist es die intakte Natur des Biosphärenreservates Naturpark Pfälzerwald? Das Gefühl, hier ist die Welt noch in Ordnung?

Sind es die sieben Premiumwanderwege, wie etwa der Hauensteiner Schusterpfad, der mit grandiosen Ausblicken und Einkehrmöglichkeiten beglückt?

Oder sind es die Buntsandsteinfelsen, die mal abenteuerlich, mal sonnenerhitzt, mal kastanienübersät zum Herumklettern verleiten?

Wenn Sie von einer Wandertour - solo oder geführt - zurückkehren, werden Sie es wissen. Hier sind unsere Routenempfehlungen für puren Wandergenuss:

Hauensteiner Schusterpfad	15,2 km
Dimbacher Buntsandstein Höhenweg	9,8 km
Hinterweidenthaler Teufelstisch-Tour	9,5 km
Geiersteine-Tour	5,4 km
Spirkelbacher Höllenberg-Tour	8,0 km
Rimbach-Steig	16,7 km
Wilgartswieser Biosphären-Pfad	7,5 km

Familienfreundliche Radtouren, sowie Single Trail Touren, hier finden Sie die richtigen Voraussetzungen.

Der Mountainbikepark liegt mitten im Biosphärenreservat Naturpark Pfälzerwald - zu jeder Jahreszeit „erfahrbar“. Finde deine Traumtour, unsere Trails mit der Tour 11 und Tour 12.

Ein wahres Kletterparadies offenbart sich in unserer Region, das Biosphärenreservat Pfälzerwald mit seinen bizarren Buntsandstein - Felsformationen- vorne weg der Koloss mit 14 Meter Höhe und fast 300 Tonnen, der sagenumwogene „Teufelstisch“ in Hinterweidenthal erwartet Sie in unserer Urlaubsregion Hauenstein.

**Fordern Sie gleich
Ihren Gratisprospekt an!**

**Tourist-Info-Zentrum Pfälzerwald
Urlaubsregion Hauenstein
Schuhmeile 1**

76846 Hauenstein

Tel. 06392 -92 333 80

Fax 06392 - 92 333 819

Email: tourismus@hauenstein.rlp.de

Lust auf mehr?

www.urlaubsregion-hauenstein.de



Foto: Pfalz.Touristik_Ketz

Krimifans aufgepasst: Schreibe Deinen Krimi

Mach mit beim Tatort
Eifel Junior Award 2019,
dem Wettbewerb für
Schülerinnen und
Schüler von 9-20 Jahren
aus Rheinland-Pfalz.

**JUNIOR
AWARD** **Tatort
EIFEL**



www.facebook.com/junioraward | www.instagram.com/tatoreifel.junioraward
Mach mit bis zum **31.01.2019**

BIS 31. JANUAR anmelden • hochladen • gewinnen **WWW.JUNIOR-AWARD.DE**

Rioja-Hochgenuss zum halben Preis.

Entdecken Sie Spitzen-Rotweine aus Spaniens beliebtestem Anbaugebiet
und erleben Sie unvergessliche Genussmomente.

VINOS

Das Beste aus Spanien!

Vinos

Rioja
PAKET

**SIE SPAREN
50%
GEGENÜBER DEM EINZELKAUF**

6 Flaschen

36,90 €
~~76,70 €~~

Preis pro Liter 8,20 €

**KOSTENLOSER
VERSAND**
INNERHALB DEUTSCHLANDS

DIESE WEINE ERHALTEN SIE IM VINOS-RIOJA-PAKET ZUM VORTEILSPREIS:

Palador Crianza 2015 ~~15,95 €~~ | Vinebro Crianza 2015 ~~13,95 €~~ | Barriton Crianza 2014 ~~12,95 €~~ | Forlán Crianza 2015 ~~7,95 €~~ | Avior Crianza 2015 ~~11,95 €~~ | El Cántico Crianza 2015 ~~13,95 €~~

Jetzt bestellen: vinos.de/vinospaket



Schnelle Lieferung mit DHL
in 1-2 Werktagen



Top-Bewertungen
9,7/10 Punkte bei Trustpilot



Umtauschgarantie
ohne Wenn und Aber

Alle Weine enthalten 0,75 l/FI. Sollte ein Wein ausverkauft sein, behalten wir uns vor, Ihnen automatisch den Folgejahrgang oder einen mindestens gleich- oder höherwertigen Wein beizufügen. Den aktuellen Inhalt Ihres Pakets finden Sie unter www.vinos.de/vinospaket. Dieses Angebot ist gültig, solange der Vorrat reicht. Ihr Spanien-Wein-Spezialist Nr. 1: Wein & Vinos GmbH, Knesebeckstraße 86, 10623 Berlin, zertifizierter Bio-Fachhändler (DE-ÖKO-037)

Telefon: **0800 31 50 60 8** (Mo-Fr 8-18 Uhr, Sa 10-15 Uhr), Online: www.vinos.de/vinospaket

Sven Schuff
Bankfachwirt (IHK)

CS FINANZ
BROKERSERVICE

Tel. 0631-205-78360

Unionstraße 1

67657 Kaiserslautern

www.cs-finanz-brokerservice.de

**Finanzierungsexperte
für Immobilienbesitzer:**

- Baufinanzierungen mit Nebenkosten
- Umschuldung mit negativer Schufa
- Abwendung der Zwangsversteigerung

Schwarzwälder Winter-Schnäppchen



vom 05.01.2019 bis 31.01.2019

vom 10.03.2019 bis 31.03.2019

6 x Übernachtung mit Frühstücksbuffet,

4 x Halbpension mit Menüwahl und

1x Schwarzwälder Spezialitäten Vesper mit Kirschwässerle

à Person € 240,00

zuzüglich der Schwarzwälder Gästekarte für kostenloses Bus
und Bahn fahren.

**Für jede Buchung schenken wir Ihnen eine
Aloe Vera Pflege.**

Haben wir Sie neugierig gemacht, dann fordern Sie unseren
Hausprospekt an!

Gasthof-Pension ALTE POST

Familie Rupp

Hauptstraße 56 • 72178 Waldachtal - Lützenhardt

Tel.: 07443 / 8167 • www.alte-post-waldachtal.de

E-Mail: Pensionaltepost@t-online.de

DER MEISTERBETRIEB FÜR DAS KOMPLETTE DACH !

WEIDLER Dachdeckerei
Zimmerei
Klempnerei

Bauertstraße 15 • 66507 Reifenberg
Telefon 0 63 75 / 3 63

******Ferienwohnung Iris Kiefer**
Medardusstraße 43 • 66693 Mettlach-Nohn • Tel. (06868) 180 120
lkiefer@t-online.de

Modern eingerichtete, abgeschlossene Komfort-Ferienwohnung für 2-4 Personen, 70 qm. Separater Eingang, Diele, Wohnraum mit offener Küche, 2 Schlafzimmer, Designer-Duschbad, Teilüberdachte Terrasse mit unverbautem Blick bis Frankreich und Luxemburg, Grillplatz. Sehr ruhige Lage. Parkplatz direkt vor der Wohnung. **Keine Kurtaxel!**

Vermietung der Ferienwohnung
ab 5 Übernachtungen
Preis für 2 Personen 45,- €
für jede weitere Person 10,- €

Helfen ist einfach.

Sparkassen-Finanzgruppe



ps-sparen.de

Wenn pro **PS** – Los soziale Projekte in Ihrer Region mit
25 Cent unterstützt werden.

Zusätzlich haben Sie jeden Monat Chancen auf attraktive
Gewinne im Gesamtwert von ca. 900.000 Euro.

Sparen, gewinnen, Gutes tun
- Ein Los für alles!

PS – die Lotterie der Sparkasse.



Die Teilnahme ist ab 18 Jahren möglich. Spielen kann süchtig machen. Informationen zur Spielsucht, Prävention
und Behandlung erhalten Sie unter www.bzga.de und bei jeder Sparkasse. Gewinnchance: Mindestgewinn 1:10
• Hauptgewinn 1:1,9 Mio.